

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 100 (1982)
Heft: 298

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halbj. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an
Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 298 – 4077

Bern, Mittwoch, 22. Dezember 1982
Berne, mercredi, 22 décembre 1982

100. Jahrgang
100e année

No 298 – 22. 12. 1982

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 319065–319145

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfändversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gültigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Zivilrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(4867)

Gemeinschuldnerin: **Aldoma AG**, Weinbergstrasse 149, 8006 Zürich, Herstellung von Küchenmöbeln und Handel mit diesen sowie mit Haushaltsgeräten aller Art.

Datum der Konkureröffnung: 2. November 1982.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 31. Dezember 1982.

8042 Zürich, den 6. Dezember 1982

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich 6
Tel. 01 362 94 26
H. Hugentobler, Notar

Kt. Zürich

(5081)

Gemeinschuldner: **Alma Harun**, geb. 1. März 1936, türkischer Staatsangehöriger, Schneider, wohnhaft Glanzenbergstrasse 26, 8953 Dietikon, Inhaber der Einzelfirma Herrenmode H. Alma, Talacker 41, Zürich.

Datum der Konkureröffnung: 28. Oktober 1982.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 11. Januar 1983.

8953 Dietikon, den 17. Dezember 1982

Konkursamt Dietikon

Kt. Zürich

(4892)

Gemeinschuldner: **Röthlisberger Otto**, geboren 1947, Techniker/Musiker, Bodenacherstrasse 42, 8121 Benglen-Fällanden, Inhaber der Einzelfirma Oros-Tonstudio, Neugutstrasse 60, 8600 Dübendorf.

Datum der Konkureröffnung: 12. November 1982.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 31. Dezember 1982

8600 Dübendorf, den 7. Dezember 1982

Konkursamt Dübendorf
Bettlistrasse 28, Postfach,
8600 Dübendorf 2

Kt. Zürich

(5083)

Gemeinschuldner: Nachlass des **Krummen Hans-Rudolf**, geb. 1947, von Ferenbalm BE, gest. 11. September 1982, zuletzt wohnhaft gewesen Alpenblick 10, 8311 Brütten, Inhaber der Einzelfirma Sântis Air Maintenance, Flugplatz, Sitterdorf.

Datum der Konkureröffnung: 20. Oktober 1982.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 11. Januar 1983.

8400 Winterthur, den 17. Dezember 1982

Konkursamt Wülflingen-Winterthur
Bahnhofplatz 12, 8400 Winterthur

Kt. Bern

(5063)

Gemeinschuldnerin: **DB Modeaccessoires GmbH**, Sägestrasse 47, 3098 Köniz.

Datum der Eröffnung: 30. November 1982.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 11. Januar 1983.

3000 Bern, den 14. Dezember 1982

Konkursamt Bern

Kt. Zug

(5080)

Gemeinschuldnerin: **Kruvin Investment AG in Liq.**, Baarerstrasse 79, 6300 Zug.

Datum der Konkureröffnung: 7. Dezember 1982.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 11. Januar 1983.

6300 Zug, den 17. Dezember 1982

Konkursamt Zug

Kt. Basel-Stadt

(5079)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Werner Ludin AG**, Elisabethenstrasse 56, Basel, wurde am 9. Dezember 1982 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, den 22. Dezember 1982

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Schaffhausen

(5064)

Gemeinschuldner: **Balint Lukas**, Metzger/Wirt, geb. 1930, von Schaffhausen, Restaurant Oberhof, Stadthausgasse 15, 8200 Schaffhausen.

Datum der Konkureröffnung: 10. Dezember 1982.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 13. Januar 1983.

8200 Schaffhausen, den 16. Dezember 1982

Konkursamt Schaffhausen

Kt. Aargau

(5097)

Gemeinschuldner: **Maurer Bruno**, geb. 1951, Elektromonteur, von Opfikon-Glattbrugg, in Rottenschwil, Dorfstrasse 137.

Datum der Konkureröffnung: 6. Dezember 1982 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 14. Januar 1983 (Wert 6. Dezember 1982)

5200 Brugg, den 22. Dezember 1982

Konkursamt Muri,
5200 Brugg

Ct. de Vaud (5062) Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)
 Failli: **Incarnato Lorenzo**, divorcé Métrailler, né le 4 mai 1952, originaire d'Italie, réparateur-vendeur de radio-TV-védo, magasin: rue Industrie 34, à Bussigny, précédemment domicilié: rue des Alpes 29, à Bussigny, actuellement sans domicile connu.

Date de l'ouverture de la faillite: 30 novembre 1982.

Liquidation sommaire conf. art. 231 LP.

Délai pour les productions des créances et autres droits: 11 janvier 1983.

1110 Morges, le 15 décembre 1982

Le préposé aux faillites:
 Nicity

Ct. de Vaud (5065)

Failli: **Sculati Gilbert**, 1948, originaire de St-Jean VS, hôtelier, Hôtel-café-restaurant du Vieux-Vevey, rue du Simplon 23, 1800 Vevey. Associé dans la société simple Sculati 2 fils de Louis, propriétaire de l'immeuble parcelle 1503, folio 17, rue du Simplon 23, Vevey.

Date du prononcé: 9 décembre 1982, selon arrêt rendu par la Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions et autres charges: mardi 11 janvier 1983.

1800 Vevey, le 16 décembre 1982

Office des faillites de Vevey:
 B. Stutzmann, préposé

Ct. de Neuchâtel (5061¹)

Failli: **Macheret Paul**, 1915, rentier AVS, domicilié en droit à Neuchâtel, faubourg du Lac 43, et en fait 1752 Villars-sur-Glâne, Villars-Vert 40.

Propriétaire des immeubles suivants:

Article 519 du cadastre de Middes, champs de 2 082 m²

Article 520 du cadastre de Middes, prés-champs de 10 821 m²

Article 614 du cadastre de Middes, prés-champs de 5 347 m²

Date de l'ouverture de la faillite: 26 février 1982 (liquidation retardée par un recours au Tribunal fédéral et l'insoumission du failli - art. 222, 229 LP et 292, 323 CFS).

Première assemblée des créanciers: le mardi 11 janvier 1983, à 14 h. 30, à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel, salle du Conseil général, 1^{er} étage.

Délai pour les productions: le lundi 24 janvier 1983; pour l'indication des servitudes: mardi 11 janvier 1983.

2001 Neuchâtel, le 22 décembre 1982

Office des faillites
 Le préposé: Y. Bloesch

Ct. du Jura (5078)

Failli: **Zwahlen Christian**, 1936, scierie et commerce de bois, 2901 Grandfontaine.

Propriétaire des immeubles suivants:

Feuil. no	Ban de Grandfontaine Lieu-dit et nature	Cont. a ca	Val. off. Fr.
14	La Ferouse, habitation, studio no 38, aissance, jardin, verger	6 38	147 200.-
2038	Même lieu, scierie no 42 S, terrain	60 16	96 900.-
		66 54	244 100.-

Date de l'ouverture de la faillite: 13 décembre 1982.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 11 janvier 1983; pour l'indication des servitudes: 11 janvier 1983.

Radiation au registre des grossistes

Les déclarations de grossistes, émises par le failli sous no 309 087, sont révoquées par la présente publication.

2900 Porrentruy, le 20 décembre 1982

Office des faillites de Porrentruy
 Le préposé: René Domont

Ct. du Jura (5082)

Faillie: **Voisard S.A.**, fabrique de boîtes de montres, Les Pommerats.

Propriétaire des immeubles suivants:

No	Lieu-dit et nature	Superficie a ca	Valeur officielle Fr.
226	Ban des Pommerats Haut du Village, fabrique de boîtes no 38, assise, aissance	13 80	377 500.-

Date de l'ouverture de la faillite: 8 décembre 1982.

Première assemblée des créanciers: Jeudi 6 janvier 1983, à 14 h. 30, à l'Hôtel Bellevue (dépendance), Saignelégier.

Délai pour les productions: 22 janvier 1983; pour l'indication des servitudes: 22 janvier 1983.

Radiation du registre des grossistes

Les déclarations de grossiste émises par Voisard S.A. sous no 269 274 sont révoquées par la présente publication.

2726 Saignelégier, le 17 décembre 1982

Office des faillites des Franches-Montagnes
 Le préposé: Marcel Borne

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. Bern (5099)

Gemeinschuldner: **Javet René**, geb. 1949, Transporte, Mitteldorf 95, 3297 Leuzigen.

Datum der Konkurseröffnung: 1. Oktober 1982.

Datum der Einstellung: 20. Dezember 1982.

Falls nicht ein Gläubiger bis 8. Januar 1983 die Durchführung des Konkurses verlangt und dafür einen Kostenvorschuss von Fr. 1800.- leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse wird vorbehalten.

3294 Büren an der Aare, den 22. Dezember 1982 Konkursamt Büren

Kt. Zug (5085)

Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 25. August 1982 den Konkurs über die **Indor Finanz AG**, Industrie-strasse 11, 6300 Zug, mit Zweigniederlassung in 2500 Biel, Bahnhofstrasse 48, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 15. Dezember 1982 wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 22. Dezember 1982 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, den 17. Dezember 1982 Konkursamt Zug

Kt. Basel-Stadt (5084)

Gemeinschuldnerin: **Mamut Basel AG**, Handel mit, Import, Export sowie Transport von Waren aller Art, Rufacherstrasse 26, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 4. November 1982.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 14. Dezember 1982.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 3. Januar 1983 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 1500.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, den 22. Dezember 1982 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Landschaft (5100)

Über **Zünd-Thurnherr Hans**, 1952, von Altstätten, Im Schüracker 91, 4461 Hemmiken, Inhaber der Einzelfirma Blinva H. Zünd, Olten, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 13. August 1982 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 10. Dezember 1982 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Januar 1983 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 2000.- Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4450 Sissach, den 20. Dezember 1982 Konkursamt Sissach

Kt. Schaffhausen (5073)

Über die **Alpa Research AG**, Kohlfirststrasse 38a, 8203 Schaffhausen, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 13. August 1982 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 10. Dezember 1982 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 4. Januar 1983 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 3000.- Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8200 Schaffhausen, den 15. Dezember 1982

Konkursamt Schaffhausen

Kt. Thurgau (5101)

Über **Maier Hans Albert**, geb. 10. August 1940, von Zürich und Pura TI, Kaufmann, Schaffhauserstrasse 258, Erzenholz, 8500 Frauenfeld, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirmen Philipp-Importe H. A. Maier, Erzenholz-Frauenfeld und Hama H. A. Maier, Erzenholz-Frauenfeld, wurde am 8. November 1982 durch Verfügung des Bezirksrichterspräsidenten Frauenfeld der Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven durch Entscheid des Bezirksrichters Frauenfeld vom 19. November 1982 eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens verlangt und innert der gleichen Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.- leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8500 Frauenfeld, den 10. Dezember 1982

Für das Konkursamt Frauenfeld:
 Betriebsamt Frauenfeld

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (5086)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über die Firma **DS Dialog Systems AG**, Zollikerstrasse 225, Zürich 8, Dienstleistungen der diagonalorientierten Datenverarbeitung, Kauf und Verkauf von Produkten der elektronischen Datenverarbeitung usw., liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich, Feldeggstrasse 49, Zürich 8, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 22. Dezember 1982 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Riesbach-Zürich schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8034 Zürich, den 17. Dezember 1982

Konkursamt Riesbach-Zürich
 Postfach, 8034 Zürich
 M. Rieser, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (5067)**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über den Nachlass des **Bischof-Wiener Johann**, geb. 2. Dezember 1920, von Stein SG, gest. 11. September 1982, wohnhaft gewesen Kronenstrasse 37, 8006 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unterstrass-Zürich, Schaffhauserstrasse 2, 8006 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 22. Dezember 1982 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Unterstrass-Zürich schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8042 Zürich, den 16. Dezember 1982

Konkursamt Unterstrass-Zürich
 Postfach, 8042 Zürich
 H. Hugentobler, Notar

Kt. Schwyz (5102)

Gemeinschuldner: **Iserning Ludwig**, geb. 14. Februar 1928, Hotel Hirschen, 6416 Steinerberg.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 3. Januar 1983.

6410 Goldau, den 20. Dezember 1982 Konkursamt Goldau:
 F. Speck, Notar

Ct. du Jura (5066)

Dans la faillite de **Hulmann S.A.**, garage, achat et vente de véhicules automobiles avec siège à Delémont, sont déposés à l'office des faillites dès le 22 décembre 1982:

1. L'inventaire.

2. L'état de collocation art. 249 LP.

Un délai de 10 jours, dès la présente publication est imparti aux créanciers pour:

1. Recourir contre les opérations d'inventaire.

2. Intenter action contre l'état de collocation art. 250 LP.

Si aucune action n'est intentée dans le délai contre ces actes, ils seront considérés comme acceptés.

2800 Delémont, le 22 décembre 1982

Office des faillites, Delémont
 Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Ct. du Jura (5087)**Etat de collocation et inventaire**

Faillie: **S.I. Roc-Montés S.A.**, Le Noirmont.

Les documents suivants sont déposés dès le 22 décembre 1982 à l'office soussigné, où ils peuvent être consultés:

1. L'état de collocation et l'état des charges.

2. L'inventaire.

3. La liste des revendications que l'administration de la faillite renonce à contester.

Un délai de dix jours, dès la présente publication, est imparti aux créanciers pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.

2. Demander, sous peine de préemption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:
 - les revendications que l'administration de la faillite renonce à contester (revendications de propriété et concernant la qualité d'accessoires immobiliers).

2726 Saignelégier, le 17 décembre 1982

Le préposé aux faillites:
 Marcel Borne

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich

(5069)

Das Konkursverfahren über die Armesco AG, mit Sitz in Zürich, Ackersteinstrasse 116, 8049 Zürich, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Zürich vom 16. Dezember 1982 als geschlossen erklärt worden.

8004 Zürich, den 16. Dezember 1982

Konkursamt Höngg-Zürich
Der ordentliche Stellvertreter:
Konkursamt Aussersihl-Zürich

Kt. Zürich

(5071)

Das Konkursverfahren über die Kathriner & Co., Rosengartenstr. 69, 8037 Zürich 10, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Zürich vom 15. Dezember 1982 als geschlossen erklärt worden.

8006 Zürich, den 16. Dezember 1982

Konkursamt Unterstrass-Zürich:
Schaufelberger, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(5088)

Die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von Eisenring Max Stephan, geboren 15. Dezember 1923, von Warth TG, gestorben am 25. Januar 1982, wohnhaft gewesen Rüttschstrasse 27, 8037 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 16. Dezember 1982 als geschlossen erklärt worden.

8042 Zürich, den 17. Dezember 1982

Konkursamt Unterstrass-Zürich:
Hugentobler, Notar

Kt. Bern

(5070)

Gemeinschuldnerin: Interper AG, Personalvermittlung, Aarberggasse 16, Bern.

Datum des Schlusses des summarischen Verfahrens: 10. Dezember 1982.

3000 Bern, den 14. Dezember 1982

Konkursamt Bern

Ct. de Fribourg

(5103)

Faillie: Jointex SA, à Fribourg, entreprise spécialisée de joints, d'étanchéité, etc.

Pat jugement du 16 décembre 1982, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la clôture de la faillite ci-dessus mentionnée.

1700 Fribourg, le 20 décembre 1982

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Kt. Solothurn

(5104)

Das Konkursverfahren über Bürki Roland, 1950, Halten, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Kriegstetten vom 15. Dezember 1982 als geschlossen erklärt worden.

4500 Solothurn, den 20. Dezember 1982

Konkursamt Kriegstetten

Kt. Basel-Stadt

(5090)

Gemeinschuldnerin: Ulmic AG, Lange Gasse 33, Basel.

Datum der Schlussklärung: 15. Dezember 1982.

4001 Basel, den 22. Dezember 1982

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Schaffhausen

(5091)

Das Konkursverfahren über die VHTL-Wohnbaugenossenschaft Schaffhausen, im Brühl 1, 8207 Schaffhausen, ist durch Verfügung des Konkursrichters Schaffhausen vom 10. Dezember 1982 als geschlossen erklärt worden.

8023 Zürich, den 16. Dezember 1982

Die ausseramtliche Konkursverwaltung:
Neutra Treuhand AG
Löwenstrasse 56, 8023 Zürich

Kt. Schaffhausen

(5072)

Das Konkursverfahren über Brüttsch Walter, Hauptstrasse, 8262 Ramsen, ist durch Verfügung des Konkursrichters Stein vom 9. Dezember 1982 als geschlossen erklärt worden.

8200 Schaffhausen, den 15. Dezember 1982

Konkursamt Schaffhausen

Ct. du Valais

(5068)

Le juge-instructeur I du district de Sion a prononcé, le 13 décembre 1982, la clôture des faillites suivantes:

Faillites:

- U.C.G. promotion gestion, à Sion

- Boutique Charmy's S.A., à Sion

- Glassey Jean, à Sion

- Succession répuđiée de Holzer Joseph-Aloys, à Sion.

1950 Sion, le 14 décembre 1982

Office des faillites de Sion:
R. Girard, préposé

Ct. du Jura

(5089)

La liquidation de la faillite de Gemprint SA, Soule, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal, rendue le 14 décembre 1982.

2800 Delémont, le 22 décembre 1982

Office des faillites de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Konkurssteigerungen

(SchKG 257-259)

Kt. Zürich(5074²)**Liegenschaftsteigerung**

Im Konkurs über Daros-Nova AG, Vogelsangstrasse 28, 8307 Effretikon ZH, gelangt Freitag, 28. Januar 1983, 14 Uhr, im Restaurant Nussbaum, Dorfstrasse 6, Effretikon ZH, zur öffentlichen Versteigerung:

Im Gebiet der Stadt Illnau-Effretikon ZH gelegen

Parzelle Nr. 9601

Fabrikgebäude Assek. Nr. 3366, für Fr. 2 366 000.- versichert (Schätzung 1970), Lagerhalle Assek. Nr. 3421, für Fr. 160 000.- versichert (Schätzung 1975), mit ca. 73,10 a Gebäudegrundfläche und Umgebände im Vogelsang, Effretikon, samt Zugehör/Bestandteil.

Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung (einschliesslich Zugehör/Bestandteil): Fr. 3 500 000.-

Vor dem Zuschlage zu leistende Barzahlung: Fr. 40 000.-

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 6. Januar 1983 an beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Besichtigungstermine: gemäss Vereinbarung mit dem Konkursamt Illnau, Tel. 052 44 11 34.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland und auf die Verordnung des Bundesrates dazu aufmerksam gemacht. Erforderliche Erwerbsbewilligungen oder Nachweise, dass eine Bewilligungspflicht nicht besteht, sind vor dem Zuschlag vorzulegen.

8308 Illnau, den 16. Dezember 1982

Konkursamt Illnau

Nachlassverträge - Concordats - Concordati**Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Aargau(4998²)

Durch Beschluss vom 24. November 1982 hat das Bezirksgericht Zofingen Herr Hiestand Eugen, Heizung + Sanitär, Wiesenstrasse 8, 4802 Strengelbach, eine Nachlass-Stundung von 4 Monaten gewährt und den Unterzeichneten zum Sachwalter bestellt.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 24. November 1982, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte bis 14. Januar 1983 dem Unterzeichneten schriftlich einzureichen, unter Hinweis darauf, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären. Zur Beratung über den Nachlassvertrag werden die Gläubiger auf:

Mittwoch, den 23. Februar 1983, 14.30 Uhr, im 1. Stock des Restaurants «Drei Tannen», Tannwaldstrasse 34, 4600 Olten, eingeladen.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters eingesehen werden.

4600 Olten, den 9. Dezember 1982

Der gerichtlich bestellte Sachwalter
Eng Treuhand AG: H.R. Eng

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(LP 295, 296, 300)

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino

(5092)

Il pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 16 dicembre 1982, a Frizzi Tomaso, uff. fiduciario, via Borengo 11, Minusio, è stata concessa una moratoria concordataria di quattro mesi.

A commissario del concordato venne nominato l'Avv. Mazzoleni Piero, Locarno.

6600 Locarno, il 16 dicembre 1982

Il pretore:
Avv. E. Bgrioli

Ct. Ticino

(5093)

La pretura di Lugano-Distretto comunica che, con decisione 16 dicembre 1982, ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato al signor Pucci Vittorio, casa Petrocchi, Torricella.

Quale commissario del concordato è stata nominata la signorina lic. iur. Lucilla Ferroni, c/o Avv. Corinne Vago, via Nosedetto 6, Bellinzona.

6900 Lugano, il 16 dicembre 1982

Il pretore:
Avv. Sandro Patuzzo

Ct. du Jura

(5094)

Débitrice: Sif Société d'investissement La Financière S.A., chemin de Domont 50, à Delémont.

Date de l'octroi du sursis: 10 décembre 1982 (art. 293 ss LPF).

Durée du sursis: 4 mois, soit jusqu'au 10 avril 1983 (art. 295 al. 1 LPF).

Commissaire au sursis: Michel Duval, directeur de la Fiduciaire Victor Fischer & Cie S.A., chemin de la Gare 16, 2900 Porrentruy (art. 295 al. 1 LPF).

Délai pour les productions: 20 jours (art. 300 al. 1 LPF) dès publication dans la Feuille officielle suisse du commerce (art. 35 LPF).

Assemblée des créanciers: sera fixée ultérieurement.

Consultation des pièces: pendant 10 jours qui précèdent l'assemblée des créanciers en les bureaux de la Fiduciaire Victor Fischer & Cie S.A., chemin de la Gare 16, à Porrentruy (art. 300 al. 2 LPF).

Les créanciers doivent adresser leurs productions à l'adresse susmentionnée, accompagnées des pièces justificatives, dans le délai fixé ci-dessus, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Les débiteurs de Sif Société d'investissement La Financière S.A. doivent s'acquitter en mains du commissaire, sous peine de mal payer. Le commissaire ne donne aucune garantie en ce qui concerne les dettes contractées pendant le sursis concordataire sans son assentiment.

2900 Porrentruy, le 16 décembre 1982

Le commissaire au sursis:
Michel Duval

Ct. du Jura

(5105)

Débitrice: Leuzinger Yann, restaurateur, La Theurre.

Date du sursis concordataire: Décision du président du Tribunal des Franches-Montagnes du 16 décembre 1982.

Durée du sursis: 4 mois, expirant le 16 avril 1983.

Commissaire au sursis: Me Claude Brügger, avocat, 2710 Tavannes.

Délai pour les productions: Les créanciers sont invités à produire leurs créances au commissaire dans un délai échéant le 15 janvier 1983, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat (art. 300 LP), les créances étant calculées valeur 16 décembre 1982. Les gages, sûretés ou privilèges sont à mentionner spécialement. Les créanciers qui ont déjà introduit des poursuites doivent produire à nouveau.

Dépôt des pièces: Les pièces seront à disposition dès le vendredi 25 février 1983, chez le commissaire.

Assemblée des créanciers: Lundi 7 mars 1983, à 14 h. 30, dans la salle du Tribunal, Saignelégier.

2710 Tavannes, le 18 décembre 1982

Le commissaire au sursis:
Claude Brügger

Rivocazione della moratoria

(LEF 298, 309)

Ct. Ticino

(5075)

Il pretore della giurisdizione di Mendrisio-nord comunica che con decreto 16 dicembre 1982, già definitivo, ha revocato - su istanza del commissario del concordato Dott. Fausto Bottoli, Bellinzona - la moratoria concordataria con abbandono dell'attivo concessa alla Domelectric SA (Domelectric AG), Mendrisio, con decreto pretorile 7 settembre 1982, e che in medesima data ha pronunciato l'autofallimento della debitrice su sua richiesta e con l'approvazione del commissario del concordato.

6850 Mendrisio, il 16 dicembre 1982

Il pretore:
Avv. P. Valli

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. du Valais (5076) Zürich - Zurich - Zurigo

Le juge-instructeur I du district de Sion informe les intéressés qu'il statuera sur la demande d'homologation du concordat-dividende proposée à ses créanciers par Valcharpente SA, à Sion, en séance du 25 janvier 1983, à 9 h. 30.

Les opposants sont avisés qu'ils peuvent s'y présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

1950 Sion, le 16 décembre 1982

Le juge-instructeur I:
André Franzé

Ct. du Jura (5095)

Dans la procédure concordataire de Patrice Voiron S.A., Les Genevez, l'audience à laquelle il sera statué sur la demande d'homologation du concordat est fixée au vendredi 7 janvier 1983, à 14 h. 30, à la salle des audiences, ancienne Préfecture, à Saignelégier.

Les opposants éventuels au concordat peuvent s'y présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

2726 Saignelégier, le 17 décembre 1982

Le président du Tribunal:
C. Wilhelm

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Kt. Graubünden (5106)

Der Kreisgerichtsausschuss Klosters als Nachlassbehörde hat in seiner Sitzung vom 8. Dezember 1982 den von den Eheleuten Tomassini Egidio und Eleonora, Restaurant Gotschna, 7249 Serneus, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt.

Der Vertrag ist für alle Gläubiger verbindlich und in Rechtskraft erwasen.

7250 Klosters, den 22. Dezember 1982

Kreisgerichtsausschuss Klosters
Der Präsident: Simon Jegen
Der Aktuar: Rolf Rauber

Ct. de Vaud (5077)

Par prononcé du 2 décembre 1982, le président du Tribunal du district de Morges a:

a. en qualité d'autorité de concordat

homologué le concordat passé entre Bourgoz Claude-Henri, né le 22 décembre 1942, originaire de St-Sulpice, appareilleur, avenue de la Gare 33, à Chavannes, et ses créanciers chirographaires;

b. en qualité de juge de la faillite

révoqué la faillite de l'intéressé prononcée en date du 25 janvier 1982 et ordonné la réintégration de ce dernier dans la libre disposition de ses biens en conformité de l'art. 195 LP.

L'exécution du concordat sera opérée par M. André-Charles Wittwer, comptable, Verdeaux 15, 1020 Renens.

1110 Morges, le 15 décembre 1982

Le préposé aux faillites:
Nicity

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Zürich (5096)

Freihandverkauf von Tresoranlagen

Aus der Konkursmasse Armin Bräm AG, Richterswil, sind freihändig zu verkaufen:

2 Panzerschränke «Arbag», 2 Kassenschränke «Wertheims», 1 Kassenschrank mit Nachttresoröffnung, diverse Occasionen (Schalterkassen, Safeblöcke, Panzerschrank, Rollböden).

Interessenten wenden sich bitte schriftlich bis 12. Januar 1983 an das Konkursamt Wülflingen-Winterthur, Bahnhofplatz 12, 8400 Winterthur.

8400 Winterthur, den 22. Dezember 1982

Konkursamt Wülflingen-Winterthur

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Berichtigungen

Archibau Winterthur AG, in Winterthur IV (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1982, S. 3953). Edwin Blumer (nicht Blum) ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

Aktiengesellschaft für Geoplanungen, in Fällanden (SHAB Nr. 291 vom 14. 12. 1982, S. 3985). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates heisst richtig: Dr. Ulrich (nicht Erich) Büchi.

Nachtrag

Globag Beteiligungs- und Finanzierungs AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 284 vom 6. 12. 1982, S. 3894). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Jakob Aeberli, führt Einzelunterschrift.

10. Dezember 1982

Signum AG, in Wallisellen, Signal- und Sicherungseinrichtungen für Transportanlagen (SHAB Nr. 159 vom 13. 7. 1982, S. 2266). Die Generalversammlung vom 6. 12. 1982 hat die Fusion mit der Integra à Vevey SA, in Vevey, und mit der Integra Studien- & Projektierungsgesellschaft AG, in Wallisellen, beschlossen. Aktiven und Passiven der Integra à Vevey SA gehen gemäss Bilanz per 31. 12. 1981, wonach die Aktiven Fr. 3 258 973.40 und die Passiven Fr. 2 026 863.70 betragen, im Sinne von Art. 748 OR zum Preise von Fr. 1 228 990 an die Signum AG über. Aktiven und Passiven der Integra Studien- & Projektierungsgesellschaft AG gehen gemäss Bilanz per 31. 12. 1981, wonach die Aktiven Fr. 30 310 290.25 und die Passiven Fr. 27 123 552.46 betragen, im Sinne von Art. 748 OR zum Preise von Fr. 3 184 510 an die Signum AG über. Die gleiche Generalversammlung hat sodann die Statuten geändert. Neue Firma: Integra Signum AG (Integra Signum SA). Neue Umschreibung des Zwecks: Erforschung, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von und Handel mit Verfahren, Produkten und Systemen auf dem Gebiet des Sicherheitswesens, insbesondere von Signal- und Sicherungseinrichtungen für Transportanlagen aller Art und von verwandten Einrichtungen; kann auch Grundstücke erwerben und sich an Unternehmen beteiligen sowie Patente, Marken und Lizenzen erwerben, verwerten und veräussern. Durch Ausgabe von 650 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 2 150 000, zerlegt in 2150 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist dadurch liberriert worden, dass von den Übernahmepreisen für die fusionweise übergegangenen Vermögens der Integra à Vevey SA und der Integra Studien- & Projektierungsgesellschaft AG ein Betrag von total Fr. 650 000 auf den Erhöhungsbetrag des Grundkapitals angerechnet worden ist. Jürg Oehler, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Vizepräsident desselben; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Dr. Marc-Henri Chaudet, von Corsier-sur-Vevey, in Rivaz, und Marcel Züblin, von St. Gallen, in Winterthur; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Dezember 1982
G. Schenk Beratung und Planung AG, in Zürich 4, Hohlstrasse 359 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neuincorporation). Statutendatum: 18. 11. 1982. Zweck: Generalunternehmung für Beratung und Planung von Bauten aller Art; Beratung, Projektierung, Übernahme und Ausführung von Bauten aller Art, insbesondere Sportanlagen; Beratung, Projektierung, Übernahme und Ausführung von «Swiss Squash Courts»-Anlagen; Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften aller Art für eigene und fremde Rechnung; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Gerhard Schenk, von Röttenbach im Emmental, in Zürich.

13. Dezember 1982

Sawi Elektro-Technik AG, in Winterthur II (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1982, S. 2778). Statuten am 9. 12. 1981 geändert. Neue Schreibweise der Firma: Sawi-Elektrotechnik AG. Neue Umschreibung des Zwecks: Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von physikalischen, elektrischen und elektronischen Bauteilen, Geräten und Anlagen. Die Bestimmung, welche bestimmten Personen einen besonderen Vorteil im Falle der Übertragung von Aktien einräumte, ist aufgehoben worden. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

13. Dezember 1982

Iselin AG, bisher in Zürich 6, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1979, S. 3038). Statuten am 30. 11. 1982 geändert. Neuer Sitz: Zollikon. Domizil: Bahnhofstrasse 22. Erich Edwin Iselin, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon.

13. Dezember 1982

app - AG für Public Relations, in Küssnacht, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Kommunikation, insbesondere Betrieb einer Full-Service Public-Relations-Agentur usw. (SHAB Nr. 164 vom 19. 7. 1982, S. 2330). Statuten am 26. 11. 1982 geändert. Die 100 Namenaktien zu Fr. 500 sind in 500 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt worden. Das Grundkapital von Fr. 50 000 zerfällt daher nun in 500 Namenaktien zu Fr. 100.

13. Dezember 1982

Hans Péclard AG, in Zürich 2, Engros- und Einzelhandel mit Bijouteriewaren (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1975, S. 577). Hans Péclard ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Elmer ist nun Präsident des VR; er bleibt Delegierter und führt weiter Einzelunterschrift.

13. Dezember 1982

Kirun-Holding AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1976, S. 1757). Dr. Albert Gnägi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kurt Eugen Brunschwil, von Sirnach, in Maur. Neues Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 49, Zürich 8, c/o K. E. Brunschwil Treuhand AG.

13. Dezember 1982

Aktiengesellschaft Carl Weber, in Winterthur I, Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 177 vom 3. 8. 1982, S. 2514). Die Procura von Walter Weber ist erloschen.

13. Dezember 1982

SF Immobilien AG, in Zürich 7, Bau von Gewerbe-, Büro- und Wohnhäusern usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1982, S. 613). Hans-Peter Künin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Anton Hüster, von Steinhäusen, in Baar. Neues Domizil: Bahnhofplatz 3, in Zürich 1, c/o Abera Treuhand AG.

13. Dezember 1982

Stockmatt Tennis AG, in Affoltern am Albis, Betrieb einer Tennishalle (SHAB Nr. 218 vom 20. 9. 1982, S. 3018). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Rudolf Ringger, von Hausen am Albis, in Zürich.

13. Dezember 1982

Amro Bank und Finanz, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3735). Alois Heimgartner und Holmer Graap, dieser nun in Hedingen, sind nicht mehr stellvertretende Direktoren, sondern Direktoren; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Carel Wilhelm Cohen Tervuert, niederländischer Staatsangehöriger, in Richterswil; Danny Grau, von Dietikon, in Regensdorf; Rolf Frei, von Oberehendingen, in Neuenhof, und Ilse Brenner, von und in Zürich.

13. Dezember 1982

W. Pfister's Erben Immobilien AG, in Männedorf (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1979, S. 3881). Max Schummer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. René Baettig, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

13. Dezember 1982

Schweizerische Nationalbank, mit Sitz des Direktoriums in Zürich 1 (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1982, S. 3034). Aktiengesellschaft mit rechtlichem und administrativem Sitz in Bern. Unterschrift von Valentin Zumwald erloschen.

13. Dezember 1982

Matthieu AG, in Zürich 2, graphische Anstalt und Buchbinderei (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1970, S. 2024). Hans E. Müller, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun auch Präsident desselben; er wohnt jetzt in Dielsdorf und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Mühlebachstrasse 17, Zürich 8.

13. Dezember 1982

Licht Druck AG, in Zürich 4, graphische Anstalt usw. (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1976, S. 616). Hans Gallmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Hans Müller, nun in Dielsdorf, bisher Präsident des VR, ist jetzt einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Prokurist Alfred Mühlemann wohnt nun in Dielsdorf. Neues Geschäftsdomizil: Mühlebachstrasse 17, Zürich 8.

13. Dezember 1982

Konfrontation AG Verlag und Engros-Buchhandel, in Zürich 9 (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1979, S. 2825). Elmar Breitenmoser, André Rosseels, Willi Eibert, Vladimir Skutina, Kurt Schwob und Joseph Stemmler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift: Dagmar Eisner, von Illnau-Effretikon, in Zürich, und Jiri Rotter, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Wittinsburg; ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit dem VR-Präsidenten Antonin Pasek. Gaia Schulz, Mitglied des VR, ist nun Bürgerin von Pratteln. Neues Geschäftsdomizil: Werdhölzlistrasse 14, Zürich 9, c/o Roman Huber.

13. Dezember 1982

ARD AG, in Zürich 2, Waren aller Art (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1980, S. 2886). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lausanne (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1982, S. 3845) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13. Dezember 1982

Schauflberger Immobilien AG, in Zürich 3, Liegenschaften und Bauland (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1978, S. 15). Neu hat Einzelprokura: Hans Peter Flury, von Deitingen, in Dietikon.

13. Dezember 1982

Exuma AG, in Zürich 10, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 273 vom 23. 11. 1982, S. 3746). Unterschrift von Harry Biel erloschen.

13. Dezember 1982

Ragas AG, in Winterthur I, Waren aller Art (SHAB Nr. 210 vom 11. 9. 1981, S. 2893). Alice Gasser-Raggenbass ist nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Präsidentin desselben; sie führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben: Paul Gasser; er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiter Einzelunterschrift. Neues weiteres Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben mit Einzelunterschrift: Fritz Häberli, von Münchenbuchsee, in Winterthur. Neues weiteres Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Peter A. Scherrer, von Winterthur und Mosnang, in Winterthur.

13. Dezember 1982

Stark AG, Zürich in Liquidation, in Zürich 3, Betten, Polstermöbel usw. (SHAB Nr. 167 vom 23. 7. 1981, S. 2354). Die Liquidation ist nach Angabe des Liquidators beendet. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

13. Dezember 1982

Aldo Andreoli, Weinhandlung, in Richterswil (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1980, S. 3288). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Andreoli & Co», in Richterswil, erloschen.

13. Dezember 1982

Andreoli & Co, in Richterswil, Im Hirzen, Kollektivgesellschaft (Neuincorporation). Geschäftsbeginn: 1. 7. 1982. Gesellschafter: Aldo Andreoli, von Cazis, in Richterswil, und Urs Portmann, von Escholzmatt, in Arth. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Aldo Andreoli, Weinhandlung», in Richterswil, übernommen. Handel mit Weinen sowie mit Getränken aller Art.

13. Dezember 1982

Harry Maeder, in Zürich, Handel mit Waren verschiedener Art (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1960, S. 3490). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Dezember 1982

Z-Garage, W. Keller, in Opfikon (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1979, S. 2414). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Zet-Garage, Keller & Bouffé», in Opfikon, erloschen.

13. Dezember 1982

Zet-Garage, Keller & Bouffé, in Opfikon, Schaffhauserstrasse 38, Glattbrugg, Kollektivgesellschaft (Neuincorporation). Geschäftsbeginn: 1. 9. 1981. Gesellschaft übernahm Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Z-Garage, W. Keller», in Opfikon. Gesellschafter: Werner Keller, von Winkel, in Weisingen, und Marcel Bouffé, von Dällikon, in Dübendorf. An- und Verkauf von Automobilen sowie Reparatur von solchen.

13. Dezember 1982

Bossard + Hanselmann, in Rümlang, Kollektivgesellschaft, Industrieabfälle (SHAB Nr. 100 vom 4. 5. 1981, S. 1405). Diese Firma hat sich infolge Ausscheidens des Geschäftsführers René Hanselmann aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Rolf Bossard, nun in Zürich 3, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Rolf Bossard, Industrieabfälle, in Zürich, fortgesetzt.

13. Dezember 1982

Rolf Bossard, Industricafé, in Zürich, Arbenalstrasse 206, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Bossard, von Zürich, in Zürich 3. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Bossard + Hansmann», in Rümlang, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Wiederverwertung von Industrieabfällen, insbesondere von Alteisen und Papier.

13. Dezember 1982

Treuhandbüro M. Meier, in Zürich, Rosengartenstrasse 69, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Max Meier, von Fischenthal, in Diktikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Rosmarie Meier, von Fischenthal, in Diktikon. Betrieb eines Treuhandbüros sowie Import und Export von Produkten der elektronischen Branche.

13. Dezember 1982

Kräuchi-Treuhand, in Uetikon am See, Kleindorfstrasse 101, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Beat Kräuchi, von Lyss und Meilen, in Uetikon am See. Einzelprokura ist erteilt an Claude Kräuchi-Häuser, von Lyss und Meilen, in Uetikon am See. Treuhandbüro und Unternehmensberatung.

13. Dezember 1982

R. Urech, in Zürich, Zürichbergstrasse 84, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Robert Urech, von Zürich, in Zürich 7. Einzelunterschrift ist erteilt an Oscar Urech, von und in Zürich. Architekturbüro.

13. Dezember 1982

Dr. rer. pol. Andreas Buch, bisher in Zürich, Operations Research Forschungsprojekte auf dem Gebiet der EDV (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1980, S. 3017). Neuer Sitz: Richterswil. Im Grüti 4. Der Firmainhaber wohnt nun in Richterswil.

13. Dezember 1982

Leimbach-Drogerie Ad. Rittmann, in Zürich (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1946, S. 1106). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Dezember 1982

Olva AG Werkzeugmaschinen und Apparate, in Regensdorf (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1972, S. 284). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Dielsdorf vom 30. 11. 1982 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

13. Dezember 1982

Dr. P. Huber & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft, Versicherungsagentur (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1982, S. 4053). Dr. Peter Huber ist nicht mehr unbeschränkt haftender Gesellschafter, sondern Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 2000. Hansjörg Huber, in Zürich 7, ist nicht mehr Kommanditär, sondern unbeschränkt haftender Gesellschafter. Da seine Einzelunterschrift gemäss Art. 596 Abs. 2 Ziffer 5 OR nicht mehr eintragungsfähig ist, wird sie gelöscht, obwohl sie weiterhin gilt. Neuer Wortlaut der Firma: **Dr. P. Huber & Co, Inhaber Hansjörg Huber & Co, Versicherungs-Treuhand**. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: treuhänderische Tätigkeit im Versicherungswesen sowie Abschluss von Versicherungen verschiedenster Art.

13. Dezember 1982

F. Hari AG Handel mit chemisch-technischen Produkten, Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 291 vom 14. 12. 1982, S. 3985). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 19. 11. 1982 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma **F. Hari AG Handel mit chemisch-technischen Produkten**, Zürich in Liquidation durchgeführt wird.

13. Dezember 1982

Promatec SA Bärenswil, in Bärenswil, Industrie- und Infrastrukturprojekte (SHAB Nr. 291 vom 14. 12. 1982, S. 3985). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 15. 11. 1982 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma **Promatec SA Bärenswil in Liquidation** durchgeführt wird.

13. Dezember 1982

Conjuncta Trading AG, in Zürich 8, Waren aller Art, vorwiegend Textilien (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1975, S. 383). Dr. Hubert Weisbrod und Hannes Gubler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Jörg Hammerli, von Zürich und Lenzburg, in Zollikon, Präsident, und Hans Keller, von und in Oberengstringen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alois Infanger, von Issenthal, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Stauffacherstrasse 8, Zürich 4, c/o Simon AG.

13. Dezember 1982

Axioma AG, in Zürich 1, Handel mit Rohstoffen, insbesondere auch mit Edelmetallen usw. (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1976, S. 2449). Neues Domizil: Sihlweidstrasse 1, Zürich 2, c/o Theodor Arnold.

13. Dezember 1982

Wyss Opal AG, in Zürich 5, Handel mit Opalen und anderen Edelsteinen (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1979, S. 997). Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Wehrstuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht gelöscht werden.

13. Dezember 1982

Hugo Jeker, in Zürich, Beleuchtungsanlagen usw. (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1959, S. 3373). Neuer Wortlaut der Firma: **Jeker Leuchten**.

13. Dezember 1982

La Bic SA, in Zürich 4, Badenerstrasse 120, c/o CTG Commerz-Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 12. 1982. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie Übernahme von Verwaltungen aller Art, insbesondere Vermögensverwaltungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, das Mehrfamilienhaus, Grundbuch Nr. 2465, Plan 50, Parzelle 2335, an der Holtenstrasse 12, in Gränichen, zum Preise von Fr. 510 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Werner Künzle, von Gossau SG, in Zürich.

13. Dezember 1982

Fis AG (Fis SA) (Fis Ltd), in Zürich 7, Steinwiesstrasse 24 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 12. 1982. Zweck: Handel mit und Vermittlung von Waren, Warenpapieren, Fremdwährungen und Wertschriften aller Art, Vermittlung und Durchführung von Termin- und Optionsgeschäften auf diesem Gebiet, Beratung von Kunden sowie Durchführung der damit zusammenhängenden Finanzierungsgeschäfte. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an Unternehmungen zu beteiligen. Sie kann Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Karl Gysin, von Wittinsburg, in Maur, Präsident, und Eric Bergner, von Köniz, in Chêne-Bougeries; beide mit Einzelunterschrift.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

13. Dezember 1982

A. Gerber & Cie. AG, in Lyss, Handel mit Import und Export von Landesprodukten usw. (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1982, S. 2862). Die Prokura von Ernst Schüpbach ist erloschen.

Büro Aarwangen

13. Dezember 1982

Jakob Dambach, in Buswil bei Melchnau, Handel mit Gross- und Kleinvieh (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1966, S. 1394). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

13. Dezember 1982

Angiomed AG, in Kehrsatz. Mit Statuten vom 9. Dezember 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und Vertrieb von medizinischen Geräten aller Art und kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder Publikation. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Hans Jaggi, von Madiswil, in Kehrsatz; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Kirchackerweg 2, 3122 Kehrsatz.

13. Dezember 1982

Kobra Klima AG 3086 Zimmerwald, in Zimmerwald, Luftkonditionierungs-, Klima und Kühlanlagen (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1981, S. 3869). Einzelprokura wurde erteilt an Heinz Häberli, von Krauchthal, in Zimmerwald, und Otto Hunger, von Tenna, in Kehrsatz.

Büro Bern

13. Dezember 1982

German Binder, sanitäre Anlagen, in Bern (SHAB Nr. 262 vom 11. 11. 1981, S. 3553). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen «Binder Bäder AG», in Ittigen, übernommen.

13. Dezember 1982

Binder Bäder AG, in Ittigen, Gemeinde Bolligen. Mit Statuten vom 17. November 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Sanitärinstallationsunternehmens sowie Handel mit und Vertrieb von Sanitärinstallations- und -apparaturen. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an Unternehmen der Baubranche beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 56 000, eingeteilt in 56 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Einzelirma «German Binder, sanitäre Anlagen», in Bern, gemäss Bilanz per 30. September 1982 und Sackeinlagevertrag vom 17. November 1982, nämlich Aktiven von Fr. 77 082.58 und Passiven von Fr. 30 759.70. Vom Übernahmepreis von Fr. 46 322.88 werden Fr. 46 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 5000 sind durch Verrechnung liberiert. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an, mit Einzelunterschrift: German Binder, von Strengelbach, in Ittigen, Präsident, und Therese Stauffer, von Bern, in Ittigen, Sekretärin, sowie, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Hämmerli, von Aegerten, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern. Domizil: Untereyfeldweg 8.

13. Dezember 1982

Interper AG, in Bern, Stellenberatung usw., durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 95 vom 27. 4. 1982, S. 1310). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

13. Dezember 1982

Airtour (Suisse) Immobilien AG, in Muri bei Bern (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1982, S. 1595). Hans Joos ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. Dezember 1982

Kurt Bächer, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Sportartikel usw. (SHAB Nr. 255 vom 3. 11. 1981, S. 3443). Einzelprokura führt neu: Kurt Matter, von Kolliken, in Ennetbürgen.

13. Dezember 1982

Bellevue-Bau AG, in Bern (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1975, S. 2821). Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören dem Verwaltungsrat neu an: Yolanda Berger, von und in Basel, und Dr. Thomas Emch, von Lüterswil, in Herrliberg.

Büro Thun

10. Dezember 1982

Jost AG Heimberg, in Heimberg, Betrieb einer Fabrik für Förderanlagen und Maschinen und einer Konstruktionswerkstätte (SHAB Nr. 292 vom 16. 12. 1981, S. 3945). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. November 1982 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

Büro Trachselwald

10. Dezember 1982

Käserregiengesellschaft Sumiswald-Dorf, in Sumiswald (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1980, S. 279). Aus dem Vorstand sind der Präsident Hans Hirsbrunner und der Sekretär Roland Hirsbrunner ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Werner Aebi gewählt; seine Kollektivunterschrift bleibt bestehen. Als neuer Vizepräsident wurde Rudolf Eggmann, von und in Sumiswald, und als neuer Sekretär Urs Baumberger, von Koppigen, in Sumiswald, gewählt; beide zeichnen kollektiv zu zweien.

Luzern - Lucerne - Lucerna

10. Dezember 1982

Achermann & Cie. in Nachlassliquidation, in Kriens, Kolonialwaren usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1979, S. 2283). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

10. Dezember 1982

Sanacura Holding AG, in Luzern, Seidenhofstrasse 12, bei Dr. Werner Kühne, 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 29. 11. 1982. Zweck: Beteiligung an andern Unternehmungen der Branchen Hotel- und Kurhausbetriebe; Tätigkeit von Finanzierungsgeschäften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 56 000, eingeteilt in 56 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder, falls die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder schriftliche Mitteilung gegen Empfangsbekundung. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Dr. Bernhard Meier, von und in Zürich; Mitglieder: Rudolf Schelbert, von Muotathal, in St-Prex, und Dr. Werner Kühne, von und in Meggen; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

10. Dezember 1982

Avis Autovermietung AG, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1981, S. 3919). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Glattbrugg, Gemeinde Opfikon. Dr. Eric Homburger und Gerald J. Pollack sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

10. Dezember 1982

Walo Bertschinger AG, Zweigniederlassung in Luzern, Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 295). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Frank Brändli ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Albert Schellenberg, von Zürich, in Fallanden.

10. Dezember 1982

Filmsped AG, in Luzern, Filme, Reklamematerial (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1979, S. 1890). Philipp Waldner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte keine Unterschrift. Neues Mitglied ohne Unterschrift ist Walter Hirt, von Würenlos, in Grüt, Gemeinde Gossau ZH. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Hermann Oswald, von Oberhofen, in Hergiswil NW.

10. Dezember 1982

Gutbetrieb Niederholme AG, in Neuenkirch (SHAB Nr. 149 vom 2. 7. 1981, S. 2131). Paul Mathys ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. Dezember 1982

Garage Heller AG, in Sursee (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1980, S. 3617). Einzelprokura wurde erteilt an den Geschäftsführer Hanspeter Marti, von Schötz und Schenkon, in Schenkon.

10. Dezember 1982

Schweizerische Nationalbank, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1982, S. 1765). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift des Zeichnungsberechtigten Valentin Zumwald ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Werner Schmid, von und in Zürich, und Hans Baumgartner, von Weiach, in Bern, Direktor.

10. Dezember 1982

Pangas AG (Pangas SA) (Pangas SA), in Nebikon, Handel mit Flüssiggas usw. (SHAB Nr. 164 vom 19. 7. 1982, S. 2331). Statutenänderung vom 9. Dezember 1982. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Hirschmattstrasse 6, bei Hans Peter Fischer, 6003 Luzern.

10. Dezember 1982

Perville AG, Luzern, in Luzern, Getränkehandel (SHAB Nr. 131 vom 11. 6. 1981, S. 1867). Statutenänderung vom 3. Dezember 1982. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

Uri - Uri - Uri

6. Dezember 1982

Cursa AG, bisher in Luzern, Fabrikation von und Handel mit Lederwaren usw. (SHAB Nr. 153 vom 6. 7. 1982, S. 2187). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Dezember 1982 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Bauen verlegt. Gleichzeitig wurde die Firma geändert. Sie lautet neu: **Starplast Trade Co. AG**. Im weitem wurde der Zweck der Gesellschaft geändert. Er lautet neu: Import von, Handel mit, Lagerhaltung von Kunststoff-Halbferdprodukten, insbesondere aus dem Fernen Osten. Eine weitere Änderung betraf eine nicht publikationspflichtige Tatsache. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 7. September 1976 und wurden am 27. Dezember 1978 sowie am 22. Juni 1982 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Hans Bachmann, von Luzern, in Meggen, ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Postgebäude, 6499 Bauen (eigenes Büro).

10. Dezember 1982

Interclean Trading Ltd., in Altdorf, Maschinen und Geräte für maschinelle Reinigung usw. (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1977, S. 4127). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Dezember 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 erhöht auf Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 950 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

10. Dezember 1982

Walo Bertschinger AG, Zweigniederlassung in Altdorf, Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1982, S. 531), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Frank Brändli ist erloschen. Paul Gehrig führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, der Titel «Vizedirektor» wird jedoch gestrichen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Albert Schellenberg, von Zürich, in Fallanden, Mitglied des Verwaltungsrates.

10. Dezember 1982

Fural-Ifanorm AG, in Altdorf, Fabrikation von und Handel mit Bauelementen usw. (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1982, S. 843). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1982, S. 3843) im Handelsregister des Kantons Uri von Amtes wegen gelöscht.

Schwyz - Schwyz - Svitto

10. Dezember 1982

M. Ruoss, Garage, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1979, S. 2142). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges auf die «Meinrad Ruoss AG», in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, gelöscht.

10. Dezember 1982

H.B.S. Handels- und Bürofachschule, in Siebnen, Gemeinde Schübelbach. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Oktober 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Handelsschule, den Verkauf von Büromaschinen und -material, den Handel mit Büchern. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 510 Namenaktien zu Fr. 100, wovon Fr. 30 600 einbezahlt sind. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einfachen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zwei: Barbara Zuber, von Affoltern im Emmental, in Roorf; Fritz Mommendy, von Rapperswil SG, und Wettswil, in Rapperswil SG, und Emil Raimann, von Goldingen, in Rapperswil SG. Domizil: Glamerstrasse 37/38.

10. Dezember 1982

Growela-Schuh A.G., in Lachen (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1982, S. 602). Ernst Neukomm, bisher Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, ist nun Delegierter des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Die beiden Vizedirektoren Eduard Barth und Paul Holer sind nun Direktoren und führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zwei. Kollektivprokura zu zwei wurde erteilt an Walter Reichmuth, von Oberberg, in Galgenen. Die bisherige Beschränkung in der Zeichnungsberechtigung der Prokuristen Huguetta Mazzeaga-Karrer, Emil Steiner und Leo Ziegler wird aufgehoben; alle drei führen nun Kollektivprokura zu zwei.

10. Dezember 1982

Theresia Holenstein, Tuchhandlung, in Arth (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1946, S. 331). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

Nidwalden - Nidwald - Intervado Sottosella

10. Dezember 1982

Pharma Stans, in Stans, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1977, S. 2155). Neues Domizil: c/o Wagner Treuhand AG, Buchserstrasse 10, 6370 Stans.

10. Dezember 1982

Intercom Treuhand AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 112 vom 18. 5. 1981, S. 1595). Neues Domizil: Seestrasse 72, 6052 Hergiswil.

Glarus - Glaris - Glarona

10. Dezember 1982

Glaroil AG (Glaroil SA) (Glaroil Ltd.), in Glarus. Mit Statuten vom 10. Dezember 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import und Handel mit Mineralölen aller Art; sie kann sich an dem Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Kurt Brunner, von Hemberg, in Näfels. Domizil: Zollhausstrasse 46.

10. Dezember 1982

Hafa Holding AG, in Filzbach, Beteiligungen, Finanzierungen (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1982, S. 139). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. November 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Rusc AG. Neues Domizil: c/o Coordinator Beteiligungs-AG, im Bifangli.

10. Dezember 1982

Lase Aktiengesellschaft, bisher in Glarus, Handels- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1982, S. 451). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. November 1982 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Niederrun verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Henriette Burlet, bisher Präsidentin, sowie Mathias Burlet und Hans Leinau sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: Pierre Flury, von und in Confignon GE. Domizil: c/o Dr. Karl Strässle, Rechtsanwaltschaft, Ziegelbrückestrasse 22a.

10. Dezember 1982

Teknova SA, in Glarus, Import-, Export-, Handels- und Transitgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1979, S. 3106). Jürgen Andersen, bisher Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu und zugleich als dessen Präsident wurde in den VR gewählt: Ole Tholstrup, dänischer Staatsangehöriger, in London; er zeichnet einzeln.

10. Dezember 1982

Dreisberg Aktiengesellschaft, bisher in Glarus, Handels- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1980, S. 1059). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1981 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Niederrun verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Christine Kälin, bisher Sekretärin, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Willy Bourquin, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR, er zeichnet nach wie vor einzeln. Domizil: c/o Dr. Karl Strässle, Rechtsanwalt, Ziegelbrückestrasse 22a.

Zug - Zoug - Zugo

10. Dezember 1982

FBG Finanz- und Beteiligungsgesellschaft AG, in Baar, Erwerb und Verwaltung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1980, S. 3875)

Fomitex AG, in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 180 vom 7. 8. 1981, S. 2531)

Geomet Transcontinental Exploration Ltd., in Zug, Erforschung und Ausbeutung von Ressourcen und Bodenschätzen usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1982, S. 614)

Immobilien Holding Les Pleiades SA, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 168 vom 24. 7. 1981, S. 2366)

Impetus Development Advisory and Support System AG, in Zug, Beratung bei Aufbauprojekten usw. (SHAB Nr. 131 vom 11. 6. 1981, S. 1868)

Inter Contracting Management Ltd., in Zug, Verwaltung und Führung von Arbeitsgemeinschaften im Bausektor usw. (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1978, S. 1658)

Jakosa AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 160 vom 15. 7. 1981, S. 2267)

Jaxy AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1977, S. 1967)

Kolizenz AG, in Zug, Erwerb und Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1979, S. 3811)

Ladomix AG, in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 180 vom 7. 8. 1981, S. 2531)

Moldas SA, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1982, S. 2038/39)

Oval Globe AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Copyrights usw. (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1977, S. 2900)

Pan Electronics AG, in Zug, Handel mit elektronischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1979, S. 2143)

Process SA, in Zug, Handel mit Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1980, S. 2234)

Real Fertigung AG, in Zug, Erstellung schlüsselfertiger Häuser usw. (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2555)

Sea Master AG, in Zug, Ankauf von Schiffen usw. (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1977, S. 2496)

Société Anonyme Mohamed Gamal Eldin, in Zug, Import und Export von Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 198 vom 28. 8. 1981, S. 2759)

Solarita Energie und Technik AG, in Zug, Konstruktion von und Handel mit Geräten für die technische Verwendung von Sonnenenergie usw. (SHAB Nr. 149 vom 2. 7. 1981, S. 2132)

Speditex AG, in Zug, Transport von Gütern aller Art usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1978, S. 2831)

Themaplan-Immobilien GmbH, in Zug, Planung von Bauvorhaben usw. (SHAB Nr. 47 vom 2. 2. 1981, S. 636)

Tradeinvest AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 131 vom 11. 6. 1981, S. 1868)

Usenda AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1982, S. 224)

Waren und Finanz AG, in Allenswilen, Gemeinde Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 220 vom 23. 9. 1981, S. 3010)

Diese Firmen werden in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 10. 1982).

10. Dezember 1982

Semapla AG, in Zug, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1977, S. 416). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. September 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. Dezember 1982

Bisterfeldt Ferienpark AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neugründung). Statutendatum: 6. Dezember 1982. Zweck: Beteiligungen an Freizeit- und Ferienparkanlagen sowie an Unternehmen der gleichen und verwandten Art; kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 200 000 ist eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Philippe H. M. Schnadt, von und in Zug. Domizil: Gartenstrasse 3, c/o Consulor Services AG, 6300 Zug.

10. Dezember 1982

Aquapro AG, in Zug, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 75 vom 31. 3. 1982, S. 104). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Ebikon (SHAB Nr. 282 vom 8. 2. 1982, S. 3871) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

10. Dezember 1982

E. A. Lokhorst AG, bisher in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1979, S. 3571). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. November 1982 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Walchwil verlegt. Zweck: Führung eines Ingenieurbüros und Tätigung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art sowie ferner auch Übernahme und Vergabe von Vertretungen; technische und kommerzielle Vertretung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten, Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten, Durchführung von Beratungen und Expertisen, Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen; kann Grundstücke erwerben, veräussern und vermitteln. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 18. 3. 1976 und wurden am 25. 10. 1979 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Andreas Schrepper ist infolge Todes aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Thomas Schrepper, von Obstalben, in Effretikon, Gemeinde Illnau-Effretikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Evert Lokhorst, niederländischer Staatsangehöriger, nun in Walchwil. Domizil: Hörndrain 7, c/o E. A. Lokhorst, 6318 Walchwil.

10. Dezember 1982

Cata Holding A.G., bisher in Risch, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 107 vom 11. 5. 1982, S. 1515). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Dezember 1982 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Grienbachstrasse 17, eigene Büros, 6300 Zug.

10. Dezember 1982

Goldermatt AG, in Steinhäusern, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Grundeigentum usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1982, S. 112). Dr. Richard Gilg, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Carlo Cafilisch, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zwei. Marianne Cafilisch, Mitglied des VR, wohnt nun in Bern.

10. Dezember 1982

Master Meat Agricultural Products Trading Ltd., in Zug (SHAB Nr. 75 vom 18. 3. 1982, S. 1014). Walter Sonderegger, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. Dezember 1982

BLM Finanz AG, Zug, in Zug (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1980, S. 2019). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Lausanne (SHAB Nr. 285 vom 7. 12. 1982, S. 3913) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

10. Dezember 1982

Fluidics GmbH, in Zug, Handel mit pneumatischen Produkten usw. (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1982, S. 1039). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Ebikon (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1982, S. 3871) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

10. Dezember 1982

Interpack Handels- und Finanz AG (Interpack Handels- und Finanz SA) (Interpack Handels- und Finanz Ltd.), in Zug, Aktiengesellschaft (Neugründung). Statutendatum: 9. Dezember 1982. Zweck: Handel mit Verpackungsmaterialien aller Art, ferner Finanzierung von solchen Geschäften sowie von Unternehmen der Verpackungsindustrie; kann im Zusammenhang damit Dienstleistungsgeschäfte tätigen, Schutzrechte und Liegenschaften erwerben und verwalten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Maximilian Zimmermann, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Hermann Klausner, von Flums, in Unterägeri, und Karl Betschart, von Illgau, in Baar; beide mit Kollektivunterschrift zu zwei. Domizil: Franz Rittmeyerweg 5, c/o Wero Consult AG, 6300 Zug.

10. Dezember 1982

Candy Holding AG (Candy Holding SA) (Candy Holding Ltd.), in Zug, Aktiengesellschaft (Neugründung). Statutendatum: 9. Dezember 1982. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere an solchen der Süsswarenindustrie, sowie Durchführung aller damit verbundenen Rechtsgeschäfte; kann Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 200 000 ist eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Georg Wiederkehr, von Zürich und Spreitenbach, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Präsident; Freddy Ib, dänischer Staatsangehöriger, in Vejle (DK), Vizepräsident; Jürg Schoch, von Schlieren und Schwelbrunn, in Baar, Sekretär; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 59, c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug, 6300 Zug.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

10 décembre 1982

Anne Schärer, à Moléson-Village. Le chef de la maison est Anne Schärer, d'Obersteckholz, à Hauteville. Exploitation du restaurant de Plan Francey.

10 décembre 1982

Hôtel Le Rallye Bulle SA, à Bulle, l'exploitation de l'hôtel, restaurant, snack, bar, dans le «Le Rallye» (FOSC du 23. 4. 1982, no 92, p. 1260). La procuration conférée de Madeleine Dupasquier est éteinte.

10 décembre 1982

S.I. Horizon Vert, à Charmey, immeubles, etc., société anonyme (FOSC du 1. 6. 1979, no 126, p. 1767). Joseph Vedlich, de et à Fribourg, est nommé directeur, avec signature individuelle.

10 décembre 1982

Lise-Marie Barras, à Pringy, commune de Gruyères, alimentation générale (FOSC du 28. 5. 1970, no 121, p. 1223). La raison est radice par suite de cessation de commerce.

Bureau de Fribourg

10 décembre 1982

Ref S.A. précédemment à Lausanne (FOSC du 4. 1. 1979, p. 18). Nouveau siège: Fribourg, boulevard de Pérolles 8, c/o Me Raymond Gumy, notaire. But modifié: prise de participations dans des sociétés étrangères. Opérations mobilières ou immobilières. Statuts originaires du 1. 11. 1972, modifiés le 7. 12. 1982. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Publication: FOCS. Administration d'un ou de plusieurs membres. Heinz Zehnder, d'Ettenhausen, à Lausanne, est unique administrateur avec signature individuelle.

10 décembre 1982

Financière Ciro SA, à Fribourg (FOSC du 3. 11. 1978, no 258, p. 3402). Statuts modifiés le 9. 12. 1982, sur un point non soumis à publication.

10 décembre 1982

Société Nouvelle de Gestion Financière S.A., à Fribourg (FOSC du 21. 3. 1977, no 67, p. 920). La procuration de Gerrit F. de Claves est éteinte. Procuration collective à deux a été conférée à Lucien Bellei, de Genève, à Plan-les-Ouates.

10 décembre 1982

Coopérative rurale de construction de Treyvaux et environs, à Treyvaux, société coopérative (FOSC du 12. 6. 1980, no 135, p. 1999). Marie-Louise Yerly, secrétaire-gérante, a démissionné; sa signature est radice. Gérard Scoib, de et à Treyvaux, a été nommé administrateur et secrétaire-gérant; il signe collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

10 décembre 1982

Eftec Engineering & Consultants S.A., à Fribourg (FOSC du 17. 2. 1978, no 40, p. 499). Date de la dissolution: 8. 12. 1982. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Eftec Engineering & Consultants S.A. en liquidation, par Heinz Zehnder et Aldo Reinali, administrateurs (inscrits), nommés liquidateurs avec signature collective à deux.

10 décembre 1982

SGS Video S. à r. l., à Marly, impasse des Falaises 7. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 9. 12. 1982. But: l'achat et la vente d'appareils vidéo. Capital: fr. 21 000. Les associés sont: Bernard Gcnoud, de Vuadens, à Villarimbold; Jean-Marc Seydoux, de Vaulruz, à Vuippen, et Jean-Marie Surchat, de Blessens, à Marly, chacun pour une part de fr. 7000. Publications: FOCS. L'associé Jean-Marc Seydoux a été nommé gérant avec signature individuelle.

10 décembre 1982

Puig S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 26. 2. 1980, no 47, p. 643). Capital porté de fr. 150 000 à fr. 7 070 000 par l'émission de 6920 actions de fr. 1000 nominatives. Selon contrat d'apport du 2. 12. 1982, il a été fait apport de 9000 actions de la société «Paco Rabanne Parfums S.A.», à Paris (F), et de 2600 actions de la société «Puig Intrnational S.A.», à Paris (F). L'apport a été accepté pour la somme de fr. 13 840 000, dont fr. 6 920 000 imputés sur le capital. Statuts modifiés le 3. 12. 1982. Le capital est actuellement de fr. 7 070 000, entièrement libéré, divisé en 7070 actions de fr. 1000 nominatives.

10 décembre 1982

Finedita S.A., à Fribourg, affaires commerciales et financières, etc. (FOSC du 10. 2. 1976, no 33, p. 389). Date de la dissolution: 7. 12. 1982. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Finedita S.A. en liquidation, par Heinz Zehnder, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la liquidation: Compagnie Privée Elysée S.A., rue Beau-Séjour 20, à Lausanne.

10 décembre 1982

Polotropia S.A., à Fribourg, exploitation d'inventions, etc. (FOSC du 21. 2. 1975, no 43, p. 478). Date de la dissolution: 30. 11. 1982. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Polotropia S.A. en liquidation, par Victor Fischer, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la liquidation: Fiduciaire Victor Fischer & Cie, route de Frontenex 62, à Genève.

10 décembre 1982

Roy E. Groves S.A., à Fribourg, consultant pour entreprises industrielles, etc. (FOSC du 15. 7. 1982, no 161, p. 2296). Cette raison sociale est radice d'office en application des dispositions de l'art. 89 ORC (décision de l'autorité de surveillance du 15. 10. 1982).

10. Dezember 1982

Trepied S.A., à Fribourg, commerce de produits chimiques, etc. (FOSC du 18. 12. 1981, no 294, p. 3976). L'administratrice Verena Heimgartner a démissionné: sa signature est radiée. Fritz Treichler, président (inscrit), devient administrateur unique et continue à signer individuellement.

10. Dezember 1982

Louis Baeriswyl, à Villars-sur-Glâne. Le titulaire est Louis Baeriswyl, de Fribourg, à Villars-sur-Glâne. Représentations commerciales. Route de la Glâne 159.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

10. Dezember 1982

Moulin agricole de Romont S.A., à Romont (FOSC du 25. 2. 1982, no 46, p. 615). Suivant actes authentiques des assemblées extraordinaires des 4 décembre 1981 et 26 novembre 1982, la société a porté son capital social de fr. 180 000 à fr. 200 000, par l'émission de 200 actions au porteur de fr. 100 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est désormais de fr. 200 000, divisé en 2000 actions au porteur de fr. 100 chacune; il est entièrement libéré.

Solothurn - Soleure - Soletta**Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen**

10. Dezember 1982

Josef Vogt, in Grenchen, Architekturbüro (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1973, S. 2837). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. Dezember 1982

BFG, Baumgartner Frères S.A., in Grenchen, Uhrenrohwerke, Uhrenbestandteile, Uhren und Zeitmesser usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 11. 1982, S. 224). Durch Urteil vom 14. Juni 1982 hat das Amtsgericht Solothurn-Lebern den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Liquidatorin ist die Visura Treuhändergesellschaft, Solothurn, Gläubigerausschuss: Dr. Jürg Stampfli, von Solothurn, in Bettlach, Präsident; Pierre Cardis, von Lausanne, in La Chaux-de-Fonds; Jean Hirsbrunner, von Sumiswald, in Ipsach; Otto Krebs, von Noflen, in Grenchen; und Evelyn Schwab, von Ferenbalm und Gurbrü, in La Chaux-de-Fonds. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Alfred Fischer, Präsident und Generaldirektor; Charles A. Wanz, Delegierter und Generaldirektor; Peter Kuhn, Sekretär und Direktor; sowie der Direktoren René Bill, Romano Claus, René Marchand, Erwin Schwarz, Anselmo Maspoli, des Vizedirektors Arnold Koch und der Prokuristen Fritz Löffel, Fritz Fankhauser und Hugo Kuster werden gelöscht. Die Firma wird geändert in: **BFG, Baumgartner Frères S.A.** in Nachlassliquidation (BFG, Gebr. Baumgartner A.G. in Nachlassliquidation) (BFG, Fratelli Baumgartner S.A. in Nachlassliquidation) (BFG, Baumgartner Brothers Limited in Nachlassliquidation).

Büro Kriegstetten in Solothurn

9. Dezember 1982

Hermis Immobilien AG, in Gerlafingen (SHAB Nr. 95 vom 28. 4. 1981, S. 1320). Gemäss öffentlich verurkundetem Universalsammelungsbeschluss vom 3. Dezember 1982 wurden die Statuten geändert, so dass das Grundkapital von Fr. 50 000 nun in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500 eingeteilt ist.

Büro Stadt Solothurn

10. Dezember 1982

Musikhaus Eugster, Inh. Anita Stuber-Baumgartner, in Solothurn (SHAB Nr. 248 vom 25. 10. 1982, S. 3392). Diese Firma wird infolge Gründung einer Aktiengesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen «Musighaus Stuber AG», in Solothurn, übernommen.

10. Dezember 1982

Musighaus Stuber AG, in Solothurn. Mit Statuten vom 2. 12. 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Musikladens und einer Musikschule in Solothurn, insbesondere auch der Import und Export von Musikinstrumenten und Zubehör, sowie der Handel mit anderen Artikeln und Neuentwicklungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachinlagevertrag vom 2. 12. 1982 und Übernahmebilanz per 30. 11. 1982 den Geschäftsbetrieb der bisherigen Einzelfirma «Musikhaus Eugster, Inh. Anita Stuber-Baumgartner», in Solothurn, mit Aktiven von Fr. 419 368 und Passiven von Fr. 319 368 zum Preise von Fr. 100 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Heinz Stuber, Präsident; Anita Stuber-Baumgartner, diese beiden von Kyburg-Buchegg, in Gerlafingen; und René Schindler, von Rötshenbach im Emmental, in Kehrsatz; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Hauptbahnhofstrasse 3.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

9. Dezember 1982

Prozento AG, in Basel, Reinigungsarbeiten usw. (SHAB Nr. 219 vom 21. 9. 1982, S. 3033). Direktor mit Einzelunterschrift neu: Bruno Porlezza, einziger Verwaltungsrat.

9. Dezember 1982

E. Kym, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1981, S. 1063). Über den Inhaber der Einzelfirma, Erich Johann Kym, wurde am 16. 11. 1982 der Konkurs erkannt.

9. Dezember 1982

La Roche & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Bankgeschäft (SHAB Nr. 95 vom 27. 4. 1982, S. 1312). Prokura zu zweien neu: Walter Mahrer, von Möhlin, in Kaiseraugst; Erich Kull, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. François Labhardt, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien.

9. Dezember 1982

Spedag Speditionen AG, in Basel (SHAB Nr. 106 vom 10. 5. 1982, S. 1500). Prokura zu zweien neu: Gérard Binnendijk, von und in Liestal, und Dieter Egle, von Basel, in Ettingen.

9. Dezember 1982

Orbi Treuhänder AG, in Basel (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1982, S. 2999). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Michael Schmidt, deutscher Staatsangehöriger, in Udenhausen (D).

9. Dezember 1982

Herga Import-Export AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1975, S. 1505). Domicil nun: Falknerstrasse 33, bei Dr. John Flaig. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Graf; Unterschrift, auch als Direktor, erloschen. Einziger Verwaltungsrat und Direktor mit Einzelunterschrift neu: Peter A. Spillmann, von Villnachern, in Lostorf.

9. Dezember 1982

Chepharm-Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1976, S. 3413). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rudolf Koprio, Präsident, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Dr. Arthur Meyer, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

9. Dezember 1982

Clipper Reederei AG, bisher in Riehen (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1976, S. 1723). Statutenänderung: 30. 11. 1982. Sitz nun: Basel, Dreispitzstrasse 9.

9. Dezember 1982

Loh Schifffahrts AG, bisher in Riehen (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1771). Statutenänderung: 30. 11. 1982. Sitz nun: Basel, Dreispitzstrasse 9.

9. Dezember 1982

Benetra AG, bisher in Riehen, Reederei usw. (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1971, S. 809). Statutenänderung: 30. 11. 1982. Sitz nun: Basel, Dreispitzstrasse 9.

9. Dezember 1982

H. Sturzenegger & Cie., in Basel, Kommanditgesellschaft, Bank-, Finanz- und Kommissionsgeschäfte (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3984). Prokura Walter Pfeiffer erloschen. Prokura zu zweien neu: Charly Dreyer, von Trub, in Bottmingen.

9. Dezember 1982

Basler Möbelhandwerk, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1974, S. 3172). Gerhard Scherrer, dessen Unterschrift als Direktor erloschen ist, führt nun Prokura zu zweien. Hans Strässle, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Direktor mit dem Verwaltungsratspräsidenten oder dem Verwaltungsvizepräsidenten.

9. Dezember 1982

Tisa Internationale Transporte AG, in Basel (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1979, S. 756). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Jean Jene.

9. Dezember 1982

Domestex Research AG, in Basel, Forschung im Haushaltsgeräte-sektor usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1979, S. 3452). Domicil nun: Elisabethenstrasse 2, bei Dr. Theodor Moll. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 9. 12. 1982. Firma nun: **Domestex Research AG in Liq.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Theodor Moll, welcher einziger Verwaltungsrat bleibt, jedoch ohne Unterschrift in dieser Eigenschaft.

9. Dezember 1982

Cardinal Aktiengesellschaft, in Basel, Brauerei-Liegenschaft (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1975, S. 429). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Walter Wilz, Präsident, und Dr. John Ochsé, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen. Unterschrift Dr. Hans Jungell erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Rosemarie Wilz, deutsche Staatsangehörige, in Utikon, Präsidentin, und Dr. Hans Berweger, von Hundwil, in Binningen.

9. Dezember 1982

Aktiengesellschaft für Brauerei-Industrie, in Basel (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1976, S. 257). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. John Ochsé, Präsident, und Dr. Hans Jungell, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Rosemarie Wilz, deutsche Staatsangehörige, in Utikon, Präsidentin, und Dr. Hans Berweger, von Hundwil, in Binningen.

9. Dezember 1982

Escor Management AG, in Basel (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1982, S. 663). Domicil nun: Neuhausstrasse 10. Statutenänderung: 9. 12. 1982. Firma nun: **Fairmat AG**. Zweck nun: Führung von Unterhaltungsbetrieben und Beteiligung an solchen, Aufstellung von Automaten aller Art und Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: George Guldenschuh, Präsident, und Max J. Vollmer, Delegierter; Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Jean Magne, welcher Direktor mit Einzelunterschrift bleibt.

9. Dezember 1982

Coiffure Chueng, H. Küng, in Basel (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1980, S. 4091). Firma nun: **Coiffure Küng**.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

10. Dezember 1982

Drogerie Salathé, in Münchenstein (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1971, S. 617). Der Inhaber dieser Einzelfirma, Simon Salathé-Adler, wohnt nun in Diegten.

10. Dezember 1982

Novalin, P. Häfelfinger & Co. in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln, Kommanditgesellschaft, Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1978, S. 2560). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Novalin AG», Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln, beendet. Firma erloschen.

10. Dezember 1982

BLT Baselland Transport AG, in Arllesheim (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1982, S. 80). Verwaltungsdomicil neu: Oberwil BL, Grenzweg 1.

10. Dezember 1982

Fritz Schweighauser AG, in Bottmingen, Herstellung von Produkten aus Kunststoff für Industrie und Handel usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1974, S. 155). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Dolores Schweighauser-Ferrer, von und in Bottmingen. Das Mitglied des Verwaltungsrates Fritz Schweighauser-Ferrer ist nun dessen Präsident und zeichnet weiterhin einzeln.

10. Dezember 1982

W & W Elektronik AG, in Münchenstein, Instrumente usw. (SHAB Nr. 231 vom 5. 10. 1982, S. 3176). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Elmar Zeising; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Oskar E. Hochli, von Klingnau, in Riehen. Prokura Gerhard Strobel erloschen.

10. Dezember 1982

BBL Baulaboratorium AG, in Muttenz (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1980, S. 44). Dr. Klaus-Jürgen Schmidt, Prokurist, wohnt nun in Muttenz.

10. Dezember 1982

Greuter-Hänger AG, bisher in Bubendorf, Planung, Herstellung von Handel mit elektrischen Apparaten und Steuerungen usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 11. 1980, S. 217). Statutenänderung: 9. Dezember 1982. Sitz neu: Liestal, Oristalstrasse 86.

10. Dezember 1982

Hersberger Revisionsgesellschaft AG, in Seltisberg (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1977, S. 156). Statutenänderung: 8. Dezember 1982. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag von Fr. 200 000 werden Fr. 50 000 durch Verrechnung mit einer Darlehensforderung gegenüber der Gesellschaft liberiert.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

10. Dezember 1982

Agilus AG, in Schaffhausen, Bachstrasse 40 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 2. Dezember 1982. Zweck: Herstellung sowie Kauf und Verkauf von Waren aller Art, insbesondere von chemisch-pharmazeutischen Produkten und anderen Erzeugnissen im Gesundheits- und Konsumsektor sowie auf technischem Gebiet. Die Gesellschaft kann sich auch beratend als Dienstleistungsgesellschaft betätigen, Grundstücke und Liegenschaften erwerben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an mit Einzelunterschrift: Marcel Latscha, von Basel, in Schaffhausen.

10. Dezember 1982

Walo Bertschinger AG, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 55 vom 8. 3. 1982, S. 724), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Frank Brändli ist erloschen. Unterschrift zu zweien führt neu: Dr. Albert Schellenberg, von Zürich, in Fällanden. Der Titel Vizedirektor von Paul Gehrig wird gestrichen.

10. Dezember 1982

Beatrice Weibel, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants Rosenberg (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1980, S. 868). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Dezember 1982

Landwirtschaftliche Genossenschaft Gächlingen, in Gächlingen (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1982, S. 1105). Hans Vögeli-Schöttli, Geschäftsführer/Kassier, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Hohl, von Wolfhalden, in Gächlingen, gehört neu dem Vorstand an als Geschäftsführer/Kassier; er zeichnet zu zweien zusammen mit dem Präsidenten oder Aktuar.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

10. Dezember 1982

Bezema-Chemie AG, in Oberriet, chemische Produkte für die Industrie usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979, S. 2304). Heinrich Rimml ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Marco Duss, von Entlebuch und Zürich, in Fällanden. Anton Walser führt anstelle der Kollektiv- neu Einzelprokura.

10. Dezember 1982

Iromedica A.G., in St. Gallen, chemische, pharmazeutische und kosmetische Artikel usw. (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1980, S. 903). Die Prokuren von Kurt Schmid und Hans Dupper sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an August Aeppli, von Niederhelfenschwil, in Gossau SG.

10. Dezember 1982

LKH AG, in St. Margrethen, Handel mit und Vermietung von Produkten aller Art, insbesondere Maschinen usw. (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1980, S. 2064). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Rudolf Kellenberger, von Walzenhausen, Vizepräsident, und Walter Kurer, von Berneck, beide in Goldach. Das bisher einzige Mitglied, Anton Grüninger, ist nun Präsident des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift. Rechtsdomicil: Hauptstrasse 99, 9430 St. Margrethen. Neue Geschäftsadresse: c/o lic. iur. Anton Grüninger, Poststrasse 6, 9443 Widnau.

10. Dezember 1982

Union Blasting Ltd., bisher in Andwil, Verwaltung und Vermittlung von Know-how auf dem Gebiet der Sprengtechnik usw. (SHAB Nr. 129 vom 8. 6. 1982, S. 1836). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Wila (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1982, S. 3924) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

10. Dezember 1982

Brauwiechtgenossenschaft St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1980, S. 629). Adolf Fuchs ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Vorstandsmitglied Josef Brunner, von Hemberg, in St. Gallen. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

10. Dezember 1982

Omicron M. Fuchs, in Rapperswil, Handel mit Waren jeglicher Art usw. (SHAB Nr. 210 vom 11. 9. 1981, S. 2896). Die Prokura von Corrado Colombo ist erloschen.

10. Dezember 1982

Pillini & Co., in St. Gallen, Strumpf- und Strickwarenfabrik, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 149). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigt Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Pillini AG, St. Gallen», in St. Gallen.

10. Dezember 1982

Pillini AG, St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. Dezember 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Strumpf- und Strickwaren. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 270 000, eingeteilt in 270 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachinlagevertrag vom 10. Dezember 1982 von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Pillini & Co.», in St. Gallen, den Geschäftsbetrieb mit den in der Übernahmebilanz per 1. Juli 1982 näher bezeichneten Aktiven und Passiven, nämlich Aktiven von Fr. 1 239 537.82 und Passiven von Fr. 969 537.82 zum Preise von Fr. 270 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Franz Pillini, Präsident; Lisa Pillini, beide von St. Gallen, in St. Gallen, und Anton Staller, österreichischer Staatsangehöriger, in Wittenbach. Geschäftsadresse: Flurhofstr. 68, 9006 St. Gallen.

10. Dezember 1982

Landgasthof Rössli J. Metzger, in Weite, Gemeinde W a r t a u (SHAB Nr. 148 vom 1. 7. 1981, S. 2110). Die Prokuristin Monika Beutler heisst infolge Verhehlung nun Monika Metzger-Beutler und ist neue Bürgerin von Möhlin.

10. Dezember 1982

Bischoff Textil A.G., in St. Gallen (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 3268). An der Generalversammlung vom 10. Dezember 1982 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1500 neuen, durch Verrechnung mit Guthaben voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 3 000 000, eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Graubünden - Grisons - Grigioni

Berichtigung

Genossenschaft Rägawurm, in Chur (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1982, S. 3268). Christian Caduff, Präsident; Felicitas Sprecher, Aktuar; Andrea Monigatti, Agata Jäger und Martin Rutishauser, letztere drei Beisitzer, zeichnen alle kollektiv zu zweien (nicht einzeln).

6 dicembre 1982

Filotes S.A., in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 30. 1. 1968, n. 24, p. 200). Statuti modificati il 1. 12. 1982. Aumento del capitale sociale da fr. 200 000 a fr. 2 000 000 mediante l'emissione di 18 000 azioni al portatore da fr. 100, interamente liberate e conteggiate con un credito. Nuovo capitale sociale: ora di fr. 2 000 000, diviso in 20 000 azioni al portatore da fr. 100, interamente liberate.

10. Dezember 1982

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Chur (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1982, S. 2615), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Davos (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1982, S. 2615), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Flims (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1982, S. 2615), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1982, S. 2615), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel

Dr. Georges Blum wohnt nun in Pully.

10. Dezember 1982

Conrad Gabriel, in Klosters, Versicherungen (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3101). Neue Einzelprokura: Georg Thöny, von Zillis, in Klosters.

10 dicembre 1982

Bring S.A. in liq., in Roveredo, beni mobili e immobili (FUSC del 18. 5. 1981, n. 112, p. 1597). Questa società viene cancellata d'ufficio ai sensi dell'art. 89 ORC (decisione dell'autorità di vigilanza del 29. 11. 1982).

10. Dezember 1982

Kardap Aktiengesellschaft, in Chur, Handel mit technischen Artikeln (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3900). Statuten am 7. 12. 1982 revidiert. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 1 000 000 auf Fr. 200 000 durch Abschreibung und Annullierung von 1600 Inhaberaktien zu Fr. 500 im Sinne von Art. 735 OR. Neues Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll liberiert.

10. Dezember 1982

Vulpera Hotels AG, in Vulpera, Gemeinde T a r a s p, Hotelbetrieb usw. (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1982, S. 4033). Dr. Peter Dillier, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. Dezember 1982

Parli-Sport societad cooperativa, in Waltensburg/Vuorz. Neue Genossenschaft gemäss Statuten vom 5. 9./27. 11. 1982. Zweck: Die Genossenschaft fördert den Handel mit Sport-, Freizeitartikeln und anderen Konsumgütern im wirtschaftlichen und sozialen Interesse der Mitglieder sowie weiterer Konsumenten. Die Genossenschaft ist darüber hinaus bestrebt, in der Gemeinde Arbeitsplätze zu erhalten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Nennwert der Anteilscheine: Fr. 200. Publikationsorgan: SHAB, Robert Veraguth, von Prüz, Präsident; Gallus Cadonau, von Waltensburg/Vuorz, Aktuar; Alexander Seeli, von Waltensburg/Vuorz, Kassier, alle in Waltensburg/Vuorz. Geschäftsführer: Adolf Veraguth-Finghaus, von Prüz, in Waltensburg/Vuorz; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Domizil: Vitg, 7199 Waltensburg/Vuorz.

10. Dezember 1982

Intcom Software AG, in Chur, Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 29. 11. 1982. Zweck: Beratung, Ausarbeitung und Begutachtung von Software, weitere Tätigkeiten im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, Finanz- und Vermittlungsgeschäfte aller Art. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Urs Zinsli, von Safien und Urmein, in Chur. Einzelprokura: Gerhard Woyke, deutscher Staatsangehöriger, in Brannenburg (D), und Hermann Bär, deutscher Staatsangehöriger, in München (D). Domizil: c/o Curana AG, Werkstrasse 2, 7000 Chur.

10. Dezember 1982

Hans Graf-Meier, Getränkehandel, in Chur (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1976, S. 1563). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. Dezember 1982

Hans Graf-Meier, Lagerhaus, in Chur (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1976, S. 1563). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. Dezember 1982

Sport Heinrich, in Scuol. Inhaber: Gisp Heinrich, von und in Ramosch. Sportartikel und Sportbekleidung. Hauptstrasse 401, 7550 Scuol.

10. Dezember 1982

Cinestars A.G., in Chur, Beteiligungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3316). Nachdem die Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Gesellschaft gelöscht.

10. Dezember 1982

Intagro Auslandbesitz AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979, S. 2305). Statuten am 2. 12. 1982 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000 auf Fr. 700 000 durch Ausgabe von 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000, durch Verrechnung mit einer Forderung voll liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 700 000, eingeteilt in 700 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert.

10. Dezember 1982

Entre Rios AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1979, S. 3052). Statuten am 2. 12. 1982 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000 durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, durch Verrechnung mit einer Forderung voll liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert.

10 dicembre 1982

Lewit S.A. in liq., in Roveredo, beni mobili e immobili (FUSC del 18. 5. 1981, n. 112, p. 1597). Questa società viene cancellata d'ufficio ai sensi dell'art. 89 ORC (decisione dell'autorità di vigilanza del 29. 11. 1982).

10. Dezember 1982

Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Chur, Maschinenfabriken usw. (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1982, S. 569). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Georg Sulzer, Präsident, und die Mitglieder Dr. Henry Sulzer und Dr. Herbert Wolfer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Armin Baltensweiler, von Kloten, in Herrliberg. Alfred Schaffner, Mitglied, ist nun Vizepräsident. Jean-Pierre Sandoz und Peter Sulzer, von und in Winterthur, beide Direktoren, sind nun Generaldirektoren. Jürg Eduard Heyer, dessen Prokura erloschen ist, ist nun Vizedirektor; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien.

10. Dezember 1982

Vaporex AG, in Liquidation, in Chur, Beteiligungen usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1982, S. 3941). Nachdem die Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

10. Dezember 1982

Gribosc Holding AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1982, S. 521). Statuten am 23. 11. 1982 revidiert. Neuer Sitz: San Bernardino, Gemeinde Mesocco. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 3. 12. 1973. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Diego Colombo, von Stabio, in Montagnola. Domizil: Mons Avium C, 6549 San Bernardino.

10 dicembre 1982

Sarica S.A., in Mesocco, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 15. 11. 1982, n. 266, p. 3648). La società è cancellata avendo le autorità fiscali dato il loro consenso.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung

Milena Daniel AG, in Zurzach (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1982, S. 4003). Einzelunterschrift führen: Milena Daniel, tschechoslowakische Staatsangehörige, in Baden, Jaromir Kriz, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Obersiggenthal.

10. Dezember 1982

Satchwell Regelungsstechnik L. Güntert AG, in Zofingen (SHAB Nr. 62 vom 17. 3. 1981, S. 833). Statutenänderung: 7. 12. 1982. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 1000 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 200 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und 200 Namenaktien zu Fr. 500. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Rudolf Kaufmann, von Gränichen, in Reiden. Unterschrift zu zweien neu: Madeleine Güntert, Verwaltungsratsmitglied. Verwaltungsratsmitglied neu: Peter Güntert; er führt weiterhin Unterschrift zu zweien. Madeleine Güntert und Peter Güntert zeichnen nicht unter sich. Unterschrift Hans Güntert erloschen.

10. Dezember 1982

Secunda AG für Vermietung von Wirtschaftsgütern, in Bremgarten (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1973, S. 393). Statutenänderung: 2. 12. 1982. Firma nun: Secunda AG. Zweck nun: Durchführung von Treuhandschaften; Übernahme von Revisions- und Kontrollstellenmandaten; Steuer-, Wirtschafts- und Rechtsberatung; Beteiligungen und Finanzierungen; Erwerb, Verkauf und Lizenzierung von Patenten sowie Auswertung unpatentierter Fabrikationsverfahren.

10. Dezember 1982

Braco-Lux Reinhard Brachs, in Berikon, Beleuchtungsanlagen usw. (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1977, S. 1309). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Bracolux AG», in Berikon, erloschen.

10. Dezember 1982

Bracolux AG, in Berikon, Eggacker 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 11. 1982. Zweck: Projektierung, Beratung und Ausführung von Beleuchtungsanlagen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 283 590.39 und Passiven von Fr. 133 590.39 der erloschenen Einzelfirma «Braco-Lux Reinhard Brachs», in Berikon, gemäss Bilanz per 30. 9. 1982, zum Preise von Fr. 150 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Reinhard Brachs, von Beringen, in Berikon, mit Einzelunterschrift.

10. Dezember 1982

Buchdruckerei Mägenwil Ernst Trachsel, in Mägenwil (SHAB Nr. 97 vom 26. 4. 1972, S. 1055). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Trachsel-Druck AG», Mägenwil, erloschen.

10. Dezember 1982

Trachsel-Druck AG, in Mägenwil, Bodenacker 320, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 7. 12. 1982. Zweck: Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei, Herstellung von Druckerezeugnissen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 251 037.15 und Passiven von Fr. 140 713.60 der erloschenen Einzelfirma «Buchdruckerei Mägenwil Ernst Trachsel», in Mägenwil, gemäss Bilanz vom 30. 6. 1982, zum Preise von Fr. 110 323.55, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ernst Trachsel, von Frutigen, in Othmarsingen, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Alice Trachsel, von Frutigen, in Othmarsingen, und Gotthelb Trachsel, von Frutigen, in Mellingen; diese mit Unterschrift zu zweien.

10. Dezember 1982

Rocco Cristoforo, in Gränichen, Kapellenweg 46, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rocco Cristoforo, von und in Gränichen. Blumengeschäft und Baumschule, Gartenbau und -service.

10. Dezember 1982

Martha Amrein Restaurant Gilgen, in Suhr, Obere Dorfstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Martha Amrein, von Horw, in Suhr, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Ferner führt Einzelunterschrift: Guido Amrein, von Horw, in Suhr. Restaurant.

10. Dezember 1982

J. Senn Garage, in Klingnau, Gäntert 800, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Senn, von Obersiggenthal, in Klingnau. Autoreparaturen und Autohandel.

10. Dezember 1982

Prepa-Andres, in Beinwil am See, Reinigungsmittel usw. (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1979, S. 795). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Dezember 1982

Käsergenossenschaft Hallwil, in Hallwil (SHAB Nr. 165 vom 21. 7. 1981, S. 2325). Aus Vorstand ausgeschieden: Hans Rudolf Brunner, Vizepräsident und Kassier; Unterschriften erloschen. Vorstandsvizepräsident und Kassier mit Unterschrift zu zweien mit dem Präsidenten neu: Manfred Urech, von und in Hallwil.

10. Dezember 1982

Vögeli Rudolf, bisher in Hunzenschwil, Garage usw. (SHAB Nr. 264 vom 13. 11. 1981, S. 3584). Sitz nun: Lenzburg, Aarauerstrasse 30. Rudolf Vögeli, Inhaber, und die unterschriebenberechtigte Johanna Vögeli, wohnen nun in Lenzburg.

10. Dezember 1982

Schweizerische Nationalbank, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1982, S. 1782). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Unterschrift Valentin Zumwald erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Werner Schmid, von und in Zürich, und Hans Baumgartner, von Weich, in Bern, Direktor.

10. Dezember 1982

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassungen in Aarau, Wettingen (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1982, S. 3927), Baden und Wohlen (SHAB Nr. 189 vom 17. 8. 1982, S. 2671), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Es wohnen nun: Alexander Martin in Aarau, und Dr. Georges Blum in Pully. Prokura zu zweien für die Zweigniederlassung neu: Kurt Zwilling, von und in Reiden.

10. Dezember 1982

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Zofingen (SHAB Nr. 201 vom 31. 8. 1982, S. 2825). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Es wohnen nun: Alexander Martin in Aarau, und Dr. Georges Blum in Pully. Prokura zu zweien für die Zweigniederlassung neu: Kurt Zwilling, von und in Reiden.

10. Dezember 1982

«Midinette» Boutique Haute Couture Dora Siegrist, in Brugg (SHAB Nr. 245 vom 22. 10. 1981, S. 3308). Geschäftsadresse nun: Hauptstrasse 41.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

10. Dezember 1982

Arbonia-Förster Engineering AG, in Arbon. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. November 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produktion von und Handel mit Kunststoff- und wärmetechnischen Produkten sowie Herstellung von Modellen und Werkzeugen für die verarbeitende Industrie. Die Gesellschaft kann für den Betrieb erforderliche Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beschließt, von der Firma «Aequator AG», in Arbon, die Liegenschaft Parzelle Nr. 3565 GB Arbon zum Preise von Fr. 1 800 000 und von der Firma «Ima AG», in Arbon, Maschinen, Werkzeuge und Einrichtungsgegenstände zum Preise von Fr. 200 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Jakob Züllig, von Egnach, in Arbon, als Präsident mit Einzelunterschrift; Ernst Surbeck, von Hallau, in Affeltrangen, und Dr. Heinz Mausli, von Grosshöchstetten, in St. Gallen, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Hans-Ulrich Züllig, von Egnach, in Arbon, wurde zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des VR oder dem Geschäftsführer wurde erteilt an: Jakob Marti, von Engi und Sool, in Rorschacherberg, und Josef Rickenbach, von Arth, in Arbon. Domizil: Romanshornstrasse 4, 9320 Arbon.

10. Dezember 1982

Immobilien A.G., in M ü n c h w i l e n (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1974, S. 427). Carl B. Weber, Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Alfred Illi, von Zürich, in Utikon, als Vizepräsident mit Einzelunterschrift in den VR gewählt. An Erwin Zücher, Mitglied, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

10. Dezember 1982

Alfag Aktiengesellschaft für Fahrzeuge, Zweigniederlassung in Weinfelden (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1982, S. 1262), mit Hauptsitz in Schlieren. Dr. Jean-Marie Clerc und Dr. Peter Hafter, Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen.

10. Dezember 1982

Gebrüder Dieth, in Neukirch, Gemeinde E g n a c h, Strumpf- und Trikotagenfabrik (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1957, S. 2889). Erwin Dieth, Gesellschafter, wohnt nun in Sirmach.

10. Dezember 1982

Elektro Moser, in Hauptwil, Licht-, Kraft- und Telefoninstallationen (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1982, S. 846). Jetzige Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 204.

10. Dezember 1982

Alfred Rentsch Neuheitenvertrieb, in Sirmach (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1973, S. 627). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Regensdorf (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1982, S. 3924) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

10 dicembre 1982

Sterofond S.A., in C a d e n a z z o, esercizio fusione getti di ghisa, ecc. (FUSC dell'8. 1. 1981, n. 4, p. 58). Questa ragione sociale è radiata, i creditori sono stati tacitati.

Ufficio di Locarno

10 dicembre 1982

Caffè Bar Otello Creperie Saalfrank, in A s c o n a. Titolare è Siegfried Saalfrank, cittadino germanico in Minusio. Genere di commercio: grenza Caffè Bar Otello Creperie. Recapito: via Papiö.

Ufficio di Lugano

10 décembre 1982

Garage Scorpion S.A., in M u z z a n o, via Piodella 9, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 2. 12. 1982. Scopo: la conduzione di un garage, la vendita e l'acquisto di automobili e veicoli in genere, la riparazione di autoveicoli e il commercio di accessori, carburanti, lubrificanti e affini. L'acquisto e la partecipazione ad aziende similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: FUSC. Amministratore: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Pierluigi Verzeroli, da e in Banco di Bedigliora.

10 décembre 1982

Sapec SA fine chemicals, in B a r b e n g o, prodotti chimici, ecc. (FUSC del 19. 3. 1982, n. 65, p. 874). Il capitale sociale di fr. 1 000 000 è ora interamente liberato.

10 décembre 1982

Valsecchi Carlo, in L u g a n o, impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 14. 5. 1976, n. 112, p. 1381) La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

10 décembre 1982

Reco Real Estate Consulting S.A., in L u g a n o (FUSC del 28. 7. 1982, n. 172, p. 2452). In scioglimento: 7. 12. 1982. Nuova ragione sociale: **Reco Real Estate Consulting S.A.** in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: Silvano Belfa, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via Pioda, 12, c/o Avv. Dott. Mario Pozzi.

10 décembre 1982

Eptafarm A.G., in B r e g a n z o n a, materie chimico-farmaceutiche, ecc. (FUSC del 26. 6. 1979, n. 146, p. 2049). In scioglimento: 7. 12. 1982. Nuova ragione sociale: **Eptafarm S.A.** in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: Giuseppe Rodolfo Brem, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via Maolino 21, c/o Fimoba S. a. g. l.

10 décembre 1982

Fiduciaria Lindo S.A., in L u g a n o, studio fiduciario contabile, ecc. (FUSC del 30. 9. 1982, n. 227, p. 3125). Franco Petrarchi, già segretario, e Grazia Gandolfi, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Johann Bieri, già presidente, è ora amministratore unico ora con firma individuale. La sua firma collettiva a due è estinta.

Ufficio di Mendrisio

10 décembre 1982

Kräuterzucht di Adolf Hörmann, precedentemente in C a r o n a (FUSC del 13. 4. 1981, n. 85, p. 1150). La ditta ha trasferito la sua sede a C a s i m a; ha modificato la propria ragione sociale in: **Adolf Hörmann, erbe medicinali (Adolf Hörmann, Heilkräuter)** e il suo scopo come segue: la produzione di erbe medicinali e verdura biologica dinamica. Il titolare Adolf Hörmann è cittadino germanico, ora dimissionario a Casima. La firma del procuratore Max Hofstetter è estinta. Casa Travella, 6851 Casima.

10 décembre 1982

Immobiliare San Giusto S.A. in liquidazione, in C h i a s s o (FUSC del 15. 11. 1982, n. 266, p. 3649). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

10 décembre 1982

Crivelli Carlo, in B a l e r n a, vini all'ingrosso e acque minerali (FUSC del 22. 2. 1945, n. 44, p. 439). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

10 décembre 1982

Interven Verwaltung A.G., in C h i a s s o, l'amministrazione e la gestione di società, ecc. (FUSC del 3. 6. 1980, n. 127, p. 183). In scioglimento: 6. 12. 1982. Nuova ragione sociale: **Interven Verwaltung A.G.** in liquidazione. Unico liquidatore è il precedente amministratore unico Avv. Elio Borradori, con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: c/o Avv. Elio Borradori, via San Bottardo 12, 6901 Lugano.

10 décembre 1982

SC Studio Consulenze S.A., in C h i a s s o, la consulenza nel campo assicurativo, ecc. (FUSC del 29. 9. 1978, n. 228, p. 3009). Alberto Mario Pacinotti, dimissionario, non è più presidente del consiglio di amministrazione (C.A.): la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stata nominata: Maria Raffaella Pacinotti, cittadina italiana in Campione d'Italia (I), presidente del C.A., con firma individuale.

10 décembre 1982

Valcambi S.A., in B a l e r n a, lo sviluppo di ogni genere di affari commerciali e finanziari, ecc. (FUSC del 29. 12. 1981, n. 301, p. 4085). Adriano Dariootti non è più direttore; la sua firma è estinta. Adelio Zariatti, da Balerna in Coldrerio, e Danilo Casalli, da Intragna in Porza, sono stati nominati procuratori; ambedue con firma collettiva a due.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

10 décembre 1982

Tracteurs Pasquali S.A., à R o c h e (FOSC du 4. 11. 1963, p. 3110). Pierre Gruaz et François Delisle ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

10 décembre 1982

Ed. Ch. Suter S.A. succursale de Leysin, à L e y s i n, commerce des viandes, fabrication de charcuterie et de conserves alimentaires (FOSC du 5. 2. 1964, p. 382), avec siège principal à Villeuve. La raison sociale au siège principal ayant été modifiée en Suter Viandes S.A., la raison sociale de la succursale devient: **Suter Viandes S.A. succursale de Leysin**. Les pouvoirs d'Edouard Suter, Elisabeth Suter et Auguste Troendli, décédés, sont éteints et leur signature radiée. La succursale est désormais engagée par: Werner Steffen, de Litzelflüh, à Villeuve, vice-président et directeur, avec signature individuelle; Roger Mayor, de et à Montreux, administrateur; Fernand Perrot, d'Ormont-Dessous, à Pully, administrateur et fondateur de production, et Ueli Gerber, de Langnau im Emmental, à Villeneuve, fondateur procurateur; ces trois derniers avec signature collective à deux.

Bureau d'Aubonne

9 décembre 1982

Café de la Grenade, Ginette Dumartheray, à A u b o n n e. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Ginette Dumartheray, de Wald ZH, à Aubonne. Exploitation d'un café-restaurant.

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

10 décembre 1982

Elsa Equipements touristiques de La Lécherette S.A., à La Lécherette, commune de C h â t e a u - d ' O e x. Suivant acte authentique et status du 9 décembre 1982, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation de tous équipements touristiques, notamment dans la région de la Lécherette. Elle pourra s'intéresser à toutes opérations commerciales et immobilières en relation avec le but. La société reprendra de Robert Ganty, Robert Isoz et Michel Rais, société simple, les installations du skilift de La Lécherette avec les droits et obligations qui y sont attachés, comprenant notamment les parcelles 2373 et 2374, plan folio 371 de la commune de Château-d'Oex ainsi que les machines, mobilier et matériel, pour le prix de fr. 762 198.95. Le capital est de fr. 270 000, divisé en 270 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications de la société aux actionnaires sont adressées par lettres recommandées, ainsi qu'aux convocations. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 membres au minimum: Claude Paschoud, de Lully, à Rossinière, président; Roger Dänzer, de Kandersteg, à Château-d'Oex, vice-président; Jean-Claude Jaton, de Villars-Mendraz, à La Lécherette, secrétaire; Michel Schopfer, de Lausanne, à Château-d'Oex, caissier, et Samuel Morier, de Château-d'Oex, aux Moflins. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Bureau: La Lécherette.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

10 décembre 1982

Promabat S.A., à C h e x b r e s, promotion immobilière, gérance et participation (FOSC du 21. 10. 1974, p. 2802). Société dissoute depuis le 7 décembre 1982. Liquidation opérée sous la raison: **Promabat S.A. en liquidation**, par l'administrateur Walter Wirth, nommé liquidateur avec signature individuelle.

Bureau de Lausanne

9 décembre 1982

Eric Claivaz, à L a u s a n n e, rue Saint-Laurent 11. Titulaire: Eric Claivaz, de Collonges, à Monthey. Cabaret à l'enseigne «Le Paradous».

10 décembre 1982

Cide S.A., à L a u s a n n e, place Saint-François 6. Nouvelle société anonyme. Statuts: 7 décembre 1982. But: édition et diffusion de revues, annuaires, catalogues et publications; démarchage publicitaire. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Philippe Thévenot, de Malapalud, à Lausanne.

10 décembre 1982

Livy holding S.A., à L a u s a n n e, chemin des Charmettes 9, chez Neutra Fiduciaire S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts: 6 décembre 1982. But: participation à des entreprises. Reprise de biens: 50 actions de la «Société immobilière Les Beaux S.A.», à Lausanne, pour le prix de fr. 50 000. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Albert Muller, de Schaffhouse, à Morges.

10 décembre 1982

Fiduréal S.A. société fiduciaire, à L a u s a n n e (FOSC du 22. 10. 1981, p. 3308). José Mermoud n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Philippe Thévenot, de Malapalud, à Lausanne.

10 décembre 1982

Realimmo S.A. société immobilière, à L a u s a n n e (FOSC du 16. 10. 1981, p. 3245). José Mermoud n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Philippe Thévenot, de Malapalud, à Lausanne.

10 décembre 1982

Société Immobilière Le Courlis A., à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 25. 5. 1976, p. 1485). Adresse du siège légal: place Chauderon 8, chez Crédit Foncier Vaudois. Bureaux à Prilly: chemin de la Cure 23, chez Georges Cornu.

10 décembre 1982

Mandinter S.A. société fiduciaire, à L a u s a n n e (FOSC du 12. 2. 1982, p. 470). Nouvelle adresse: place Saint-François 6.

10 décembre 1982

Réveilion S.A., précédemment à G e n è v e (FOSC du 8. 9. 1981, p. 2862). Siège transféré à L a u s a n n e, rue d'Etraz 12, chez Jean-Pierre Cottier. Statuts originaux des 14 juillet 1981 et 13 août 1981 modifiés en conséquence le 15 novembre 1982. Nouvelle raison sociale: **Expertises Montus S.A.** Nouveau but: expertises de toute nature, en particulier l'évaluation des actifs d'entreprises industrielles et commerciales. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 100 actions au porteur de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Cottier, de Rougemont, à Lausanne, président; Madeleine Wiedmer (inscrite), de et à Genève, nommée secrétaire, et Paul-Edmond Montus, de France, à Genève; tous avec signature individuelle.

10 décembre 1982

Allsafe S.A., à L a u s a n n e, fabrication et commerce de matériaux et produits finis luminiscent et autres (FOSC du 18. 11. 1982, p. 3698). La société est également engagée par la signature individuelle de John Strauss, des USA, à Mies, directeur.

Bureau de Morges

10 décembre 1982

André Bamat, à S t - S u l p i c e. Le chef de la maison est André Bamat, de Bassecour, à St-Sulpice. Fiduciaire et conseils en informatique. Chemin du Bochet 27.

10 décembre 1982

Claude Bourgoz, à C h a v a n n e s - p r è s - R e n e n s, installations sanitaires, chauffage, ferblanterie-couverture (FOSC du 27. 10. 1982, p. 3430). Par prononcé du 2 décembre 1982, le président a homologué le concordat proposé par Claude-Henri Bourgoz à ses créanciers ceci en cours de faillite.

10 décembre 1982

L. Incarnato, Tele-Renzo, à B u s s i g n y - p r è s - L a u s a n n e, vente et réparation d'appareils de télévision et radio (FOSC du 26. 1. 1982, p. 271). Par prononcé du 1er décembre 1982, le président du Tribunal civil de Morges a déclaré le titulaire en état de faillite.

10 décembre 1982

Garage Creteigny S.A., à M o r g e s (FOSC du 2. 2. 1981, p. 338). Nouvelle adresse au siège: avenue de Plan 12.

10 décembre 1982

Charly Michoud, à E c u b l e n s. Le chef de la maison est Charly Michoud, de Chavannes-le-Chêne, à Ecublens. Paysagiste-conseil; bureau technique pour l'étude des aménagements extérieurs. Pré Fleuri 1.

10 décembre 1982

U.N. Steiner S.A., à M o r g e s, développement, fabrication, installation de toute application électrique, etc. (FOSC du 3. 6. 1981, p. 1792). Par prononcé du 24 novembre 1982, le président du Tribunal civil de Morges a clôturé la faillite de cette société. Elle est radiée d'office.

10 décembre 1982

Claude Ferrisse, à M o r g e s. Le chef de la maison est Claude Ferrisse, de France, à Morges. Vente et réparation de machines à café; de machines à laver industrielles; vente de cafés et aménagement de bars-hôtels-restaurants. Chemin du Buvelot 9.

10 décembre 1982

Yves Morand, à S t - P r e x. Le chef de la maison est Yves Morand, de et à St-Prex. Vente, installation et réparation d'appareils ménagers et tous autres appareils électriques. Route de Lussy 25.

10 décembre 1982

Restaurant Fu-Yiu S.A., à M o r g e s, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 décembre 1982. But: exploitation d'un ou de plusieurs cafés-restaurants. Capital social: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Christine Lok, de Villmergen, à Ecublens VD, administratrice unique avec signature individuelle. Reprise de biens envisagée: le fonds de commerce du café-restaurant «Le Carrefour», à Morges, à l'exception de tout mobilier, dans ses éléments matériels et immatériels, notamment mobilier, installations, clientèle, marchandises, pour le prix maximum de fr. 225 000, des objets de décoration et du matériel d'exploitation pour le prix maximum de fr. 40 000. Adresse: Rue de Lausanne 7.

Wallis - Valais - Vallee

Büro Brig

10. Dezember 1982

Holding pour Entreprises Etrangères SA (HEE), in R a r o n, Kauf, Verkauf und Verwaltung (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1973, S. 394). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 31. 8. 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird gelöscht.

10. Dezember 1982

Restaurant Wiwanni, Josef Nellen, in V i s p (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1980, S. 2538). Infolge Todes des Inhabers ist diese Firma erloschen.

Bureau de Sion

10 décembre 1982

Cave d'Anzier S.A. Sion, à S i o n (FOSC du 25. 5. 1976, n. 121, p. 1485). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 décembre 1982, la société a transformé les 400 actions de fr. 500 chacune, nominatives, en 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. La société a d'autre part porté son capital social de fr. 200 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 800 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Capital social actuel: fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence et dans leur totalité. Nouveau but: l'exploitation de vignobles, l'encavage et la commercialisation de vins et de produits alimentaires. Elle peut participer à d'autres entreprises, acquérir des immeubles ou des sociétés immobilières dans le cadre de son activité. Paul Bujard, président, et Gilbert Rebord ont démissionné; leur signature est radiée. Michel Bujard, vice-président, devient président. La société est engagée par la signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs.

10 décembre 1982

Déco-Rideaux S.A., à S i o n (FOSC du 12. 12. 1979, n. 291, p. 3902). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Sion, par suite de transfert du siège de la société à L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC du 6. 12. 1982, n. 284, p. 3898).

10 décembre 1982

Robyr Emmanuel, à C h e r m i g n o n, maçonnerie (FOSC du 31. 10. 1966, n. 255, p. 3425). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité commerciale.

10 décembre 1982

Une de Mai S.A., à C r a n s, commune de L e n s. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 2 novembre 1982. But: l'achat, l'administration et la vente d'immeubles, d'appartements ou de tous autres biens immobiliers. Capital social: fr. 80 000, divisé en 80 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société des PPE n° 58 K3, 58 D1, 61 L et 61 M, dans l'immeuble Téléresidence à Crans, commune de Lens, pour le prix de fr. 500 000, apport accepté pour ce montant, dont fr. 80 000 sont imputés sur le capital. Convention d'apport du 2. 11. 1982. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Philippe Schneider, de Matzingen, à Savisè, administrateur unique avec signature sociale individuelle. Domicile: c/o Elisabeth Valagussa, immeuble Téléresidence C, à Crans-sur-Lens.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

10 décembre 1982

Surdez-Mathey S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s, entreprise de mécanique et d'électronique, etc. (FOSC du 14. 4. 1980, n. 86, p. 1202). La signature de Fernand Mathey, administrateur démissionnaire, est radiée. Jean-Pierre Surdez, jusqu'ici président, devient administrateur unique avec signature individuelle. Georges Boucard, du Cerneux-Péquignot, à La Chaux-de-Fonds, est nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux avec l'administrateur.

10 décembre 1982

Construire S.A., à La Chaux-de-Fonds, société immobilière (FOSC du 10. 1. 1980, no 7, p. 100). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du district de La Chaux-de-Fonds par suite du transfert du siège de la société à Peseux (FOSC du 6. 12. 1982, no 284, p. 3898).

10 décembre 1982

Schöni et Krieg, Photo Miroir, à La Chaux-de-Fonds, photos artistiques et industrielles, société en nom collectif (FOSC du 25. 6. 1981, no 143, p. 2038). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du district de La Chaux-de-Fonds par suite du transfert du siège de la société à Cressier NE (FOSC du 7. 12. 1982, no 285, p. 3914).

10 décembre 1982

André-Paul Wittmer, à La Chaux-de-Fonds, rue des Crêts 141. Le titulaire est André-Paul Wittmer, de Vendincourt, à La Chaux-de-Fonds. Représentation d'articles de sports, cuirs et vêtements en général.

10 décembre 1982

Méroz pierres S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 29. 12. 1981, no 301, p. 4086). André-Rémy Theurillat n'est plus directeur général mais reste administrateur avec signature collective à deux. Jean-Pierre Boillat, des Breuleux, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé directeur avec signature collective à deux. La signature de Georges-Henri Accotto, sous-directeur décédé, est radiée.

Bureau de Neuchâtel

10 décembre 1982

Sperti Antoine, à Neuchâtel, primeurs en gros (FOSC du 1. 9. 1975, no 203, p. 2391). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10 décembre 1982

Huguette Burkart-Kästli «Brodora», à Neuchâtel, fabrication de bouillons concentrés, vente de produits alimentaires (FOSC du 8. 4. 1959, no 79, p. 994). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10 décembre 1982

Briquamart Auguste Martin, à Neuchâtel, représentation, achat, vente de matériaux de construction (FOSC du 19. 1. 1977, no 15, p. 191). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10 décembre 1982

Laiterie de la Rosière, H. Bourquenoud, à Neuchâtel (FOSC du 18. 2. 1960, no 40, p. 566). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

10 décembre 1982

Zim S.A., à Neuchâtel, société immobilière dissoute par suite de sa fusion avec la société Neue Warenhaus A.G. (Nouveaux Grands Magasins S.A.), à Zurich (FOSC du 29. 5. 1981, no 121, p. 1731). Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

10 décembre 1982

Caisse Raiffeisen de Lignières, à Lignières, opérations d'épargne et de crédit, etc., société coopérative (FOSC du 1. 5. 1981, no 98, p. 1379). Statuts modifiés le 15. 9. 1982 sur un point non soumis à publication.

10 décembre 1982

Arts Ménagers S.A. (A.M.S.A.) succursale de Neuchâtel, à Neuchâtel (FOSC du 24. 10. 1974, no 249, p. 2838), avec siège principal à Chêne-Bougeries. Administration: Armand Torre, actuellement à Coligny, président, nommé directeur général; Raymond Torre, jusqu'ici sous-directeur, nommé vice-président du conseil et directeur, et Daniel-Gérald Torre, actuellement à Genève, jusqu'ici sous-directeur adjoint, nommé secrétaire du conseil et directeur. Signature individuelle du président ou collective des deux autres administrateurs. Signature collective avec un administrateur à été conférée à: René-Jean Beuchat, actuellement à Genève; René Denat et André-Henri Borboën, nommés sous-directeurs; leur procuration est radiée. Procuration collective avec un administrateur a été conférée à: Jean-Pierre Derippe, de France, à Carouge; Albert Auroft, de France, à Gaillard (F); Jean-Paul Chanez, de Châbles, à Lausanne; Francis Ehresmann, de Bevaix, à Gaillard (F); René Trabichet, de France, à Genève; Jean-Claude Vacheron, de Mur, à Bôle, et Alain Antal, de et à Genève.

10 décembre 1982

C. Granata et A. Indelicato, à Neuchâtel, chemin des Valangines 2. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1. 7. 1980. Associés: Colombo Granata, d'Italie, à La Chaux-de-Fonds, et Antonio Indelicato, d'Italie, à Neuchâtel. Travaux de peinture.

10 décembre 1982

Fiduciaire André von Niederhäusern, à Neuchâtel. (FOSC du 5. 12. 1973, no 285, p. 3231). Nouvelle adresse: rue de Treyfont 1.

10 décembre 1982

Hunziker Marcel, précédemment à Neuchâtel, entreprise de transports automobiles de choses (FOSC du 16. 12. 1949, no 295, p. 3279). Le siège de la maison de même que le domicile du titulaire sont actuellement à Hauterive, rue de La Marnière 63.

10 décembre 1982

Prestige Watch Diffusion S.A. (Prestige Watch Diffusion Ltd), à Neuchâtel, rue de l'Oriette 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 12. 1982. But: la distribution, l'importation et l'exportation de produits horlogers, la représentation de maison d'horlogerie et toutes autres activités commerciales. Elle pourra effectuer toutes opérations financières, industrielles, commerciales, mobilières ou immobilières en rapport avec son but. Capital: fr. 200 000, libéré à concurrence de fr. 100 000, divisé en 200 actions de fr. 1000 nominatives. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Henri-François Del Vecchio, de Neuchâtel, à Saint-Blaise, président, et Jean-François Kissling, de Cerlier, à Tramelan, vice-président et secrétaire; tous deux avec signature individuelle.

Genf - Genève - Ginevra

Rectification

Go SA, à Genève, traitement de l'information, etc. (FOSC du 15. 12. 1982, p. 4005). Le directeur est Alain Wolff (et non Wolf).

6 décembre 1982

Wincomex SA, à Genève, activité de remisier pour le compte de courtiers sur les marchés de matières premières, etc. (FOSC du 6. 12. 1982, p. 3899). Signature individuelle à été conférée à Soroush Rosta-Khorassani, d'Iran, à Genève, directeur.

9 décembre 1982

D. Codeluppi, à Chêne-Bourg, entreprise de tôle, peinture en carrosserie, etc. (FOSC du 18. 4. 1966, p. 1236). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 décembre 1982

André de Garrini, à Genève, avenue Wendt 56. Chef de la maison: André de Garrini, de Meyrin, à Genève. Entreprise de gypserie-peinture, papiers peints, isolations thermiques.

9 décembre 1982

JR Motorhomes, J. La Macchia, à Vernier, importation, vente et location de véhicules d'habitation destinés aux loisirs (FOSC du 5. 10. 1981, p. 3126). Nouveau siège: Meyrin, route du Nant-d'Avril 107.

9 décembre 1982

Ernst Wenger, à Chancy, route de Valléry 18. Chef de la maison: Ernst Wenger, de Gurzelen, à Chancy. Commerce de fourrages grossiers.

9 décembre 1982

Intercontinental Ship Finance Ltd, Monrovia, succursale de Genève, à Genève, avenue Dumas 2, succursale de Intercontinental Ship Finance, à Monrovia (Libéria), société anonyme du droit libérien. Acte constitutif du 22. 6. 1970, modifié en dernier lieu le 10. 10. 1980. But: financement d'opérations maritimes. Capital: US \$ 25 000, entièrement libéré, divisé en 25 actions US \$ 1000 au porteur. Administration: Jean Fontaine, de Plan-les-Ouates, à Coligny, président, et Claude Roth, de Genève, à Veyrier, secrétaire; lesquels signent individuellement.

9 décembre 1982

Vufag, Verwaltungs- und Finanzierungs AG, Buchs/SG, succursale de Genève, à Genève, succursale de «Vufag, Verwaltungs- und Finanzierungs AG, Buchs/SG», à Buchs, société anonyme inscrite au registre de Saint-Gall (FOSC du 14. 11. 1980, p. 3739). But: représentation de participations, financement de sociétés, représentation de produits manufacturés. Signature: individuelle de Peter Weisser, d'Amriswil, à Buchs SG, administrateur; Heinz Pollmann, de RFA, à Madrid (E), et Raymond Suer, de Sainte-Croix, à Genève, tous deux directeurs. Adresse: rue de Malatrex 32.

9 décembre 1982

Société de Banque Suisse, succursale à Genève (FOSC du 27. 8. 1982, p. 2794), société anonyme ayant son siège à Bâle, Georges Blum est maintenant domicilié à Pully.

9 décembre 1982

Crowe & Co AG, succursale à Meyrin, entreprise de transports (FOSC du 20. 8. 1981, p. 2678), entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs de Richard Kevin Leeper sont radiés.

9 décembre 1982

Datatrade Services SA, à Genève (FOSC du 30. 6. 1982, p. 2E7). Statuts modifiés le 26. 11. 1982 sur un point non soumis à l'inscription.

9 décembre 1982

Dun & Bradstreet AG, succursale à Genève, informations de tout genre (FOSC du 19. 4. 1982, p. 1199), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Bernhard Zuppiger sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Yves-Eric Luchinger, d'Orbieret, à Zofingue.

9 décembre 1982

Farimex SA, à Genève, matières premières et produits manufacturés (FOSC du 22. 11. 1982, p. 3739). Capital porté de fr. 600 000 à fr. 800 000 par l'émission de 40 actions de fr. 5000 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 200 000. Capital: fr. 800 000, entièrement libéré, divisé en 160 actions de fr. 5000 au porteur. Statuts modifiés le 26. 11. 1982. L'administrateur et directeur Aydin Giz, a été nommé président et continue à signer collectivement à deux. Roland Vuilleumier n'est plus président; il reste membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

9 décembre 1982

Natural SA, succursale à Carouge, affaires de transports (FOSC du 7. 8. 1981, p. 2534), entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs de Richard Kevin Leeper et Felix Ursprung sont radiés.

9 décembre 1982

Rhône-Electra SA, Genève, à Genève, installations électriques (FOSC du 5. 5. 1982, p. 1435). Capital porté de fr. 150 000 à fr. 300 000 par incorporation de réserves à concurrence de fr. 150 000 et émission de 150 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 22. 11. 1982.

9 décembre 1982

Société Immobilière du Square des Charmilles, Lettre A, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 4. 1980, p. 1374)

Société Immobilière rue Henri Mussard 10, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 4. 1980, p. 1374)

Société Pâquis-Voiron, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 4. 1980, p. 1374)

Société Immobilière La Pougé, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 4. 1980, p. 1374)

Société Immobilière Rue de Rive No 13, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 4. 1980, p. 1374)

Société Immobilière de la Rue Tronchin, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 4. 1980, p. 1374)

Walter Schaub n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Daniel Schaub, de Genève, à Tannay, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

9 décembre 1982

Atlantioennium SA, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 24. 9. 1982, p. 3071). Par suite de changement d'état civil Marianne Laverdure porte désormais le nom de Bärtschi, elle est maintenant originaire de Rüegsau.

9 décembre 1982

Kleinwort, Benson (Geneva) SA, à Genève, banque (FOSC du 22. 2. 1982, p. 572). Signature collective à deux a été conférée à Barry Mitchell Craker et Alastair G. Dobson, nommés sous-directeurs; leur procuration est radiée.

9 décembre 1982

Isoltesa, société anonyme d'isolation industrielle, Merenda et Rolt, à Vernier (FOSC du 14. 3. 1980, p. 846). L'administrateur Arno Rolt est maintenant domicilié à Genthod.

9 décembre 1982

Société Immobilière Potula, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1979, p. 1922). L'administratrice Margaret Bennett est maintenant domiciliée à Bellevue. Nouvelle adresse de la société: boulevard James-Fazy 6, chez Business Control SA.

9 décembre 1982

Stauffer Chemical (Europe) SA, à Carouge, produits chimiques, etc. (FOSC du 14. 10. 1982, p. 3278). La procuration de Louis Kronfeld est radiée.

9 décembre 1982

Tennis-Club les Tuileries SA, à Genève (FOSC du 4. 10. 1982, p. 3167). Marcel Morard, de Grône, à Plan-les-Ouates, et Claude Chauvet, de Coligny, à Chêne-Bourg, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: rue Firmin-Massot 4, chez Bureau fiduciaire René Gilliéron.

9 décembre 1982

Thirode Développement SA, à Genève, recherche de nouveaux marchés, etc. (FOSC du 12. 12. 1980, p. 4046). Signature individuelle a été conférée à Michel Cousson, de France, à Genève, directeur.

9 décembre 1982

J. Van Breda SA, à Genève, opérations dans le domaine du courtage en assurances, etc. (FOSC du 28. 7. 1982, p. 2454). Rudolf D'Hoore, de Belgique, à Brasschaat (B), est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

9 décembre 1982

J. F. Import-Export Jacques Fuess, à Lancy, importation, exportation, représentation et commerce de denrées alimentaires (FOSC du 29. 12. 1969, p. 2971). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «J-F Import-Export SA», à Lancy.

9 décembre 1982

J-F Import-Export SA, à Lancy, route des Jeunes 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 12. 1982. But: commerce, importation, exportation, transport, distribution et conditionnement de produits alimentaires et matières premières agricoles. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000 nominatives. Apport en nature: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «J. F. Import-Export Jacques Fuess», à Lancy, selon bilan au 31. 10. 1982 et convention d'apport comportant un actif de fr. 963 484,65, dans lequel a été introduit un goodwill de fr. 100 000 et un passif envers les tiers de fr. 393 585,91, pour fr. 569 898,74, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 250 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Fuess, de Teuffenthal BE, à Vétraz Monthoux (F), président; Michel Chappatte, de et à Genève, secrétaire, et Sylvie Chappatte, de et à Genève. Signature: individuelle de Jacques Fuess et collective des deux autres administrateurs.

9 décembre 1982

First Touch SA, à Genève, place du Molard 7, chez Ilex Trust Services SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 12. 1982. But: toutes activités dans le domaine de la coiffure, manucure, pédicure, massage et soins esthétiques et de beauté; commerce de tous produits de beauté, de cosmétique et de parfumerie. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Woodli, de Rothrist, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

9 décembre 1982

Fransui SA, à Genève, rue de la Croix-d'Or 9. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 12. 1982. But: création, fabrication, achat, vente, importation et exportation de joaillerie, perles et pierres précieuses. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Patrice Brehier, de France, à Veyrier, Haute-Savoie (F), président; Heinz Bader, de Volken, à Veyrier, secrétaire, et Jean Biedermann, de et à Bernex; lesquels signent collectivement à deux.

9 décembre 1982

Société Foncière Ruelle des TEMPLIERS No 4 SA, à Genève, boulevard Georges-Favon 8, chez SSG Société de Surveillance Générale Immobilière J. Ed. Kramer SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 12. 1982. But: achat, vente, location et administration d'immeubles et de droits immobiliers. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: la parcelle 2479 index 1B, de Genève, section Eaux-Vives, et la copropriété pour 722,30/1000es de la parcelle 2479 index 1A, pour fr. 6 000 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Frossard, de Romanens, à Lutry, administrateur unique avec signature individuelle.

9 décembre 1982

Affice SA, à Lancy, gérance de fortunes (FOSC du 8. 9. 1976, p. 251). Capital porté de fr. 1 000 000 à fr. 4 000 000 par l'émission de 3000 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 4 000 000, entièrement libéré, divisé en 4000 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 8. 12. 1982.

9 décembre 1982

Sofinval SA, à Genève, procédés de valorisation et d'utilisation de déchets (FOSC du 13. 12. 1982, p. 3979). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 400 000 par l'émission de 300 actions de fr. 1000 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 152 000. Capital: fr. 400 000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 3. 12. 1982. Administration: Daniel Boudry, nommé président, et Jean Derome, de France, à Genève, vice-président; lesquels signent individuellement; Micheline Bosson, de et à Genève, secrétaire; Fernand Bosson, de et à Genève, et Roger Leloup, de France, à Paris (F), lesquels signent collectivement à deux.

10 décembre 1982

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 14. 10. 1982, p. 3278). Capital porté de fr. 270 000 000 à fr. 337 500 000 par l'émission de 675 000 actions de fr. 100 au porteur. Capital: fr. 337 500 000, entièrement libéré, divisé en 3 375 000 actions de fr. 100 au porteur. Statuts modifiés le 10. 12. 1982. David Scholey n'est plus administrateur. Jean-Yves Haberer et Hubert de Saint-Amand, tous deux de France, à Paris (F), sont membres du conseil d'administration.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Dillémont

10 décembre 1982

Louis Citheret, à Courfaivre, marchand tailleur (FOSC du 22. 1. 1932, no 17, p. 169). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Bureau de Porentruy

9 décembre 1982

Chadiam S.A. à Miécourt. Suivant acte authentique et statuts du 6 décembre 1982, il est constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et la distribution de diamants et pierres précieuses, ainsi que le traitement et le développement de toute activité s'y rattachant, la fabrication, l'achat et la vente de tous articles de bijouterie, en or ou en diamants, l'étude, la recherche, la prise, l'acquisition, la représentation, la cession, la concession, l'exploitation de tous brevets, licences, marques ou procédés de fabrication se rattachant à l'objet social. La société peut effectuer toutes opérations financières, commerciales, mobilières ou immobilières. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est libéré de fr. 20 000 (40%). L'assemblée générale est convoquée dix jours au moins avant la date de sa réunion par lettres recommandées adressées aux actionnaires. L'organe de publicité de la société est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 5 membres. Il est composé d'Auguste Petignat, le et à Mécourt, avec signature individuelle. Local: route de Chermolle 96D.

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

319065. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1982.
«Continental Handels-GmbH», Hansastrasse 14-16, München (Bundesrepublik Deutschland). - Handel.

Bespielte und/oder unbespielte Tonträger, insbesondere Schallplatten, Musikkassetten und Tonbänder; batterie- und/oder netzbetriebene Tisch-, Auto- und tragbare Rundfunk- und Fernsehempfangsgeräte; Tonaufnahme- und/oder Tonwiedergabegeräte (auch in Kombination mit Rundfunk- und Fernsehempfangsgeräten); Fernbedienungsgeräte für Rundfunk- und Fernsehempfangsgeräte; Videorecorder, Videokameras mit Zusatzteilen, Zusatzgeräten und Bereichsverstärkern; Stereolautsprecher; Steuergeräte und Verstärker für vorstehend genannte Geräte; Entstörgeräte und daraus hergestellte Einrichtungen für einwandfreien Empfang vorstehender Geräte; Lautsprecherboxen; Zubehör für vorstehende Geräte, nämlich Verbindungskabel, Kopfhörer, Mikrofone, Stecker und Kupplungen; Antennen für vorstehend genannte Empfangsgeräte; Teile von Antennen, insbesondere Antennenkabel und Antennensteckdosen; Diktier- und Wiedergabegeräte; Handwerkszeuge; Handwerkszeuge als Mess-, Regel-, Wäge- und Kontrollgeräte. (Int. Kl. 8, 9)

interconti

319066. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1982.
Prioritätsanspruch: USA, 22. Februar 1982.
Cardiac Pacemakers, Inc., 4100 North Hamline Avenue, St. Paul (Minnesota, USA). - Fabrikation und Handel.

Ärztliche Instrumente und Apparate; Geräte für Elektrotherapie und Zubehör; Herzschrittmacher und Zubehör für diese; Schrittmacherleitungen; Infusionsgeräte einschliesslich Infusionspumpen für Insulin und Lidocain. (Int. Kl. 10)



319067. Date de dépôt: 3 juin 1982.
Fortis-Uhren AG (Montres Fortis S.A.) (Fortis Watch Ltd.), Lindenstrasse 45, 2540 Grenchen. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 192180. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 juin 1982.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)



319068. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1982.
The Cessna Aircraft Corporation, 5800 East Pawnee, Wichita (Kansas, USA). - Fabrikation und Handel.

Flugzeuge und deren Bestandteile. (Int. Kl. 12)



319069. Date de dépôt: 4 juin 1982.
Yvan Pahud, 27, avenue Mont Goulin, 1008 Prilly. - Fabrication et commerce.

Produits d'entretien et de nettoyage, à savoir savons, détergents, lessives, huiles essentielles, cires, laques, huiles et graisses industrielles; produits de décoration, à savoir chandelles, bougies, veilleuses, mèches. (Cl. int. 3, 4)



319070. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1982.
D'Urban Inc., 7-7 Nakameguro 2-chome, Meguro-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln. (Int. Kl. 25)



319071. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1982.
D'Urban Inc., 7-7 Nakameguro 2-chome, Meguro-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln. (Int. Kl. 25)



319072. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1982.
D'Urban Inc., 7-7 Nakameguro 2-chome, Meguro-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln. (Int. Kl. 25)



319073. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1982.
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 191638. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. April 1982 an.

Frische, getrocknete und konservierte Früchte und Gemüse; Milchprodukte, Getränke; Schokolade, Konfiserie- und Zuckerwaren. (Int. Kl. 29, 30, 31)



319074. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1982.
Flying Circus Limited, 22-24 Tai Yau Street, San Po Kong, Kowloon (Hongkong). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe. (Int. Kl. 25)



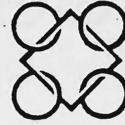
319075. Date de dépôt: 8 juin 1982.
Toray Kabushiki Kaisha, faisant le commerce sous la raison sociale de Toray Industries, Inc., No 2, 2-chome, Nihonbashi-Muromachi, Chuo-ku, Tokyo (Japan). - Fabrication et commerce.

Articles d'habillement. (Cl. int. 25)

MACHINEACE

319076. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1982.
Massey-Ferguson-Perkins Limited, 33, Davies-Street, London W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 192263. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Juni 1982 an.

Motoren und Turbinen für alle Anwendungszwecke, einschliesslich Dieselmotoren. (Int. Kl. 7, 12)



319077. Date de dépôt: 8 juin 1982.
S. et M. Cavallero, 13, boulevard James-Fazy, 1201 Genève. - Fabrication et commerce.

Vins secs et doux, vermouths, eaux-de-vie, liqueurs, spiritueux. (Cl. int. 33)



319078. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1982.
Medifol AG, Wehntalerstrasse 291, 8046 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Verpackungen aus Kunststoff. (Int. Kl. 16, 20)



319079. Date de dépôt: 8 juin 1982.
Magnet Trading Corporation (HK) Limited, Sincere Insurance Building, 10th Floor, Room 2, 4-6, Hennessy Road, Hong-Kong (Hong-Kong). - Fabrication et commerce.

Montres, parties de montres, bracelets pour montres, horloges et autres instruments chronométriques. (Cl. int. 14)



319080. Date de dépôt: 8 juin 1982.
Magnet Trading Corporation (HK) Limited, Sincere Insurance Building, 10th Floor, Room 2, 4-6, Hennessy Road, Hong-Kong (Hong-Kong). - Fabrication et commerce.

Montres, parties de montres, bracelets pour montres, horloges et autres instruments chronométriques. (Cl. int. 14)



319081. Date de dépôt: 8 juin 1982.
Magnet Trading Corporation (HK) Limited, Sincere Insurance Building, 10th Floor, Room 2, 4-6, Hennessy Road, Hong-Kong (Hong-Kong). - Fabrication et commerce.

Montres, parties de montres, bracelets pour montres, horloges et autres instruments chronométriques. (Cl. int. 14)



MAPLE

319082. Date de dépôt: 9 juin 1982.
Jaquet-Girard S.A., 42, rue Centrale, 2502 Bienne. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 191936. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 avril 1982.

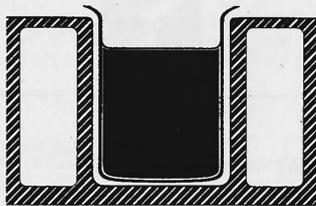
Pièces d'horlogerie et leurs parties séparées. (Cl. int. 14)

JG

JAQUET + GIRARD

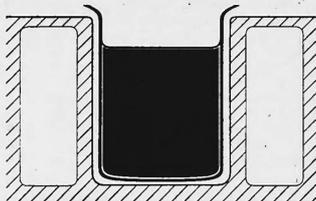
319083. Date de dépôt: 9 juin 1982.
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey. - Fabrication et commerce.

Cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; thés et extraits de thés; cacao et préparations à base de cacao, produits de confiserie et de chocolaterie, sucreries; sucre; produits de boulangerie; articles de pâtisserie, desserts, puddings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles. (Cl. int. 30)



319084. Date de dépôt: 9 juin 1982.
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey. - Fabrication et commerce.

Cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; thés et extraits de thés; cacao et préparations à base de cacao, produits de confiserie et de chocolaterie, sucreries; sucre; produits de boulangerie; articles de pâtisserie, desserts, puddings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles. (Cl. int. 30)



319085. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1982.
Varian Associates, Inc., 611 Hansen Way, Palo Alto (Kalifornien, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 192568. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Januar 1982 an.

Dichtungsmassen sowie Abschlussvorrichtungen für Dichtungszwecke. (Int. Kl. 7, 17)

TORR SEAL

319086. Date de dépôt: 13 juillet 1982.
Emcosa S.A., 3, rue de Berne, 1201 Genève. - Commerce.

Montres ancre et électroniques. (Cl. int. 14)

BARMA

319087. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1982.
Surgicot, Inc., 55 Kennedy Drive, Smithtown (New York, USA). - Fabrication und Handel.

Chemisch bearbeitete Papierstreifen zur Feststellung der Sterilisation von in der Medizin verwendeten Instrumenten. (Int. Kl. 1, 5)

SURGICOT

319088. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1982.
Fertin Laboratories A/S (Dansk Tyggegummi Fabrik A/S), Dandyvej, Vejle (Dänemark). - Fabrication und Handel.

Pharmazeutische Präparate, pharmazeutische und prophylaktische Kaugummi, medizinische Süßwaren. (Int. Kl. 5)

MEDISIL

319089. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1982.
Benno Blumenthal, 56, avenue des Alpes, 1820 Montreux. - Fabrication und Handel.

Teller-Deckel. (Int. Kl. 21)

TEDE

319090. Hinterlegungsdatum: 19. Januar 1982.
Hüppi AG, Wülflingerstrasse 285, 8408 Winterthur. - Fabrication und Handel.

Chemische Erzeugnisse für Bauzwecke, Asphalt, Pech, Bitumen, Kunstharze und synthetische Harze, ätherische Öle, Kautschuk, Asbest, Baumaterialien, Bodenbeläge, Teppiche, Turn- und Sportartikel, einschliesslich Bekleidungsartikel. (Int. Kl. 1, 3, 6, 17, 19, 25, 28)

BETADUR

319091. Date de dépôt: 25 janvier 1982.
Plasmadyne Corporation, 2601 Walnut Avenue, Tustin (Californie, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no 190369. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 janvier 1982.

Appareils électriques à flamme ou flux de gaz très chauds et ionisés, y compris plus spécialement chalumeaux à flamme ou flux de gaz très chauds et ionisés; souffleries hyperthermiques; appareils de découpage et de soudure; équipements pour la projection de métaux; sources de lumière; tous ces appareils et équipements fonctionnant au plasma de gaz ionisés; alimentations, fournitures, accessoires, pièces et éléments constitutifs de tous les appareils et équipements ci-dessus. (Cl. int. 7, 8, 9, 11)

PLASMATRON

319092. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1982.
Scientific Calculations, Inc., 7635 Main Street, Fishers (New York, USA). - Fabrication und Handel.

Computerprogramme enthaltende Bänder oder Platten. (Int. Kl. 9, 16)

SCHEMACTIVE

319093. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1982.
Scientific Calculations, Inc., 7635 Main Street, Fishers (New York, USA). - Fabrication und Handel.

Computerprogramme enthaltende Bänder oder Platten. (Int. Kl. 9, 16)

SCICARDS

319094. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1982.
OCG AG Organisation für Chemie und Galenik, Bottingenstrasse 6, 3018 Bern. - Fabrication.

Pharmazeutika. (Int. Kl. 5)

DEHIGIN

319095. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1982.
OCG AG Organisation für Chemie und Galenik, Bottingenstrasse 6, 3018 Bern. - Fabrication.

Pharmazeutika. (Int. Kl. 5)

LORTAFEN

319096. Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1982.
CBS Inc., 51 West 52 Street, New York (New York, USA). - Fabrication und Handel.

Bespielte Tonträger aller Art, insbesondere Schallplatten und Tonbandkassetten. (Int. Kl. 9)

NICE PRICE FROM CBS

(CBS: Durchgesetzte Marke)

319097. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1982.
Kenwood-Schumpf AG, Lettichstrasse 1, 6340 Baar. - Handel.

Koch- und Tafelgeschirr. (Int. Kl. 21)

SILIT

319098. Date de dépôt: 8 octobre 1982.
Hughes Helicopters, Inc., 100 West Tenth Street, Wilmington (Delaware, USA); adresse commerciale: Centinela, Avenue and Teale Street, Culver City (Californie, USA). - Fabrication et commerce.

Mitrailleuses à alimentation externe. (Cl. int. 13)

HUGHES CHAIN GUN

319099. Date de dépôt: 1er octobre 1982.
Sodip S.A., 44, rue Chandieu, 1202 Genève. - Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

SODIPHYLLINE AQUASOL

319100. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1982.
Citrus Marketing Board of Israel, 69, Haifa-Road, Tel Aviv (Israel). - Produktion und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 192776. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Februar 1982 an.

Citrusfrüchte israelischer Herkunft, insbesondere Orangen, Pampelmusen, Zitronen, Mandarinen. (Cl. int. 31)

JAFFA

(Durchgesetzte Marke)

319101. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1982.
Citrus Marketing Board of Israel, 69, Haifa-Road, Tel Aviv (Israel). - Produktion und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 192777. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Februar 1982 an.

Citrusfrüchte israelischer Herkunft, insbesondere Orangen, Pampelmusen, Zitronen, Mandarinen. (Cl. int. 31)

JAFFAS

(Durchgesetzte Marke)

319102. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1982.
Aruchemie AG, Lägerstrasse 25, 8600 Dübendorf. - Fabrication und Handel.

Kunststoffmodifizierte anorganische Reaktionsmasse zur Herstellung von selbstnivellierenden Unterlagsböden. (Int. Kl. 1)

ARUPLAN

319103. Date de dépôt: 22 février 1982.
Acrow (Engineers) Limited, 8, South Wharf, Londres W. 2 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 192045. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 février 1982.

Équipement pour le stockage de pièces industrielles, notamment coffres, rayonnages et classeurs métalliques. (Cl. int. 6, 19, 20)

COMPACROW

319104. Hinterlegungsdatum: 1. März 1982.
Regionround Limited, 7th Floor, City Wall House, 79-83, Chiswell Street, London E.C. 1 (Grossbritannien). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 190461. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Februar 1982 an.

Abnehmbare Möbelüberzüge aus Stoff. (Int. Kl. 24)

CUSTOMAGIC

319105. Hinterlegungsdatum: 29. September 1982.
Syngenic Holding AG, c/o A. Oppenhoff, Waldheimstrasse 9, 6300 Zug. - Fabrication und Handel.

Weine mit dem Prädikat Spätlese. (Int. Kl. 33)

DER ERBEN SPÄTLESE

319106. Hinterlegungsdatum: 8. März 1982.
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, London S.W. 1 (Grossbritannien). - Fabrication und Handel.

Präparate zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

VOLID

319107. Hinterlegungsdatum: 8. März 1982.
Kataoka Bussan Kabushiki Kaisha, No. 6-4, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokio (Japan). - Fabrication und Handel.

Kaffee, Tee, Kaffeefilter, Filtereinsätze aus Papier und Textilmaterial. (Int. Kl. 16, 24, 30)

ASTORIA

319108. Hinterlegungsdatum: 4. März 1982.
Listen Watch, Josef Wyss, Friedhofstrasse 4, 2544 Bettlach. - Fabrication und Handel.

Uhren. (Int. Kl. 14)

LOYSTAR

319109. Hinterlegungsdatum: 4. März 1982.
Listen Watch, Josef Wyss, Friedhofstrasse 4, 2544 Bettlach. - Fabrication und Handel.

Uhren. (Int. Kl. 14)

REEDSTAR

319110. Hinterlegungsdatum: 4. März 1982.
Listen Watch, Josef Wyss, Friedhofstrasse 4, 2544 Bettlach. - Fabrication und Handel.

Uhren. (Int. Kl. 14)

ROISTAR

319111. Hinterlegungsdatum: 9. März 1982.
Kemovit A/S, Rygårds Alle 131, Hellerup (Dänemark). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 191038. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. März 1982 an.

Human- und veterinärmedizinische und pharmazeutische Präparate, diätetische Nahrungsmittel, Desinfektionsmittel, Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere; Futtermittel und Zusatzmittel dafür. (Int. Kl. 5, 31)

JERNOX

319112. Hinterlegungsdatum: 9. März 1982.
Kemovit A/S, Rygårds Alle 131, Hellerup (Dänemark). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 191039. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. März 1982 an.

Human- und veterinärmedizinische und pharmazeutische Präparate, diätetische Nahrungsmittel, Desinfektionsmittel, Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere; Futtermittel und Zusatzmittel dafür. (Int. Kl. 5, 31)

STIMULEX

319113. Date de dépôt: 11 mars 1982.
Compagnie Pharmaceutique Cophar, société Anonyme, 1752 Villars-sur-Glâne; adresse pour la correspondance: case postale 150, 1701 Fribourg. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 188457. Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 septembre 1981.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

ANTIANEM

319114. Date de dépôt: 11 mars 1982.
Compagnie Pharmaceutique Cophar, société Anonyme, 1752 Villars-sur-Glâne; adresse pour la correspondance: case postale 150, 1701 Fribourg. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque no 190087. Raison modifiée. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 janvier 1981.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

UPCYCLIN

319115. Hinterlegungsdatum: 15. März 1982.
Meier & Co., Drogerie, Marktgasse 19, 8400 Winterthur. - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 189817 von Drogerie Meier, Winterthur, Winterthur. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Januar 1982 an.

Chemisch-technische Produkte für den Haushalt und die Industrie. (Int. Kl. 1 bis 4)

TROBA

319116. Hinterlegungsdatum: 15. März 1982.
Meier & Co., Drogerie, Marktgasse 19, 8400 Winterthur. - Fabrication und Handel.

Pharmazeutische Drogen aller Art, Farben und Lacke, chemische Produkte für den Haushalt. (Int. Kl. 2, 3, 4, 5)

KIDOR

319117. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1982.
Columbus McKinnon Limited, 760 Brant Street, Burlington (Ontario, Kanada). - Fabrication und Handel.

Metallketten für die Industrie und Einrichtungen zum Handhaben von Material, einschliesslich Hebevorrichtungen, Förderer, Abfertigungseinrichtungen für Förderer, Bergbaumaschinen und -einrichtungen. (Int. Kl. 6, 7)

CM COLUMBUS MCKINNON

319118. Hinterlegungsdatum: 20. März 1981.
Columbus McKinnon Limited, 760 Brant Street, Burlington (Ontario, Kanada). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 186377. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. März 1981 an.

Einrichtungen zum Handhaben von Material, einschliesslich Hebevorrichtungen. (Int. Kl. 7, 8)

LODESTAR

319119. Date de dépôt: 15 mars 1982.
Imperial Chemical Industries PLC, Imperial Chemical House, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no 190739. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 mars 1982.

Produits chimiques pour l'industrie, fils, fibres et tissus, textiles de fibres brutes, matières plastiques résineuses synthétiques, colorants, colorants et matières colorantes, mordants, instruments et appareils médicaux dentaires et vétérinaires; matières d'étanchéage, matières textiles pour rembourrage et remplissage. Vêtements-protecteur, chirurgicaux et médicaux, pellicules plastiques transparentes pour pansements et matériaux de sutures, articles de pansement, articles de vêtements, bottes et souliers; lacets, broderies, dentelles, rubans, tresses, fleurs artificielles, boutons, tentures murales et papiers-tentures, rideaux, tapis, couvertures à haut poil, nattes; câbles, cordes, cordons, filets, tentes, bâches, voiles, sacs; tissus à filtrer; couvertures de lit et de table. (Cl. int. 1, 2, 5, 9, 10, 17, 22 à 27)

TERYLENE

319120. Hinterlegungsdatum: 16. März 1982.
The Interface Group, Inc., 160 Speen Street, Framingham (Massachusetts, USA). - Fabrication und Handel.

Drucksachen, Werbendruckchriften, Kataloge, Bücher, Zeitschriften. (Int. Kl. 16)

COMDEX

319121. Date de dépôt: 16 mars 1982.
Eltra Corporation, 511 Hamilton Street, Toledo (Ohio, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no 191243. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 mars 1982.

Générateurs, moteurs à courant continu et leurs parties, batteries, régulateurs de potentiel, fils et cables électriques, commutateurs électriques, relais électriques, dispositifs d'allumage électrique et leurs parties pour moteurs à combustion interne, instruments de bord, appareils d'éclairage et leurs parties. (Cl. int. 7, 9, 11)

PRESTOLITE

319122. Hinterlegungsdatum: 17. März 1982.
Akutagawa Confectionery Co., Ltd., 5-7, 6-chome, Komagome, Toshima-ku, Tokio (Japan). - Fabrication und Handel.

Schokolade-Produkte. (Int. Kl. 30)

PIAFFER

319123. Hinterlegungsdatum: 18. März 1982.
Produits Morgia S.A., 35, rue de la Gare, 1110 Morges. - Fabrication und Handel. - Übertragung und Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 189542 vom Verband Schweizer Metzgermeister, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Januar 1982 an.

Speisefette. (Int. Kl. 29)

BIOFIN

(Durchgesetzte Marke)

319124. Hinterlegungsdatum: 19. März 1982.
Glaxo Group Limited, Clarges House, 6-12, Clarges Street, London W. 1 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinär-medizinische Präparate und Substanzen. (Int. Kl. 5)

BECLOFORTE

319125. Date de dépôt: 22 mars 1982.
R. T. Vanderbilt Company, Inc., 30 Winfield Street, Norwalk (Connecticut, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no 192195. Sièges transférés. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 mars 1982.

Accélérateur contenant du tellure utilisé dans la vulcanisation du caoutchouc. (Cl. int. 1)

TELLURAC

319126. Date de dépôt: 22 mars 1982.
R. T. Vanderbilt Company, Inc., 30 Winfield Street, Norwalk (Connecticut, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 192196. Sièges transférés. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 mars 1982.

Préparation pour empêcher la corrosion des métaux, notamment dans les dispositifs de refroidissement des moteurs à combustion interne. (Cl. int. 2)

NACAP

319127. Hinterlegungsdatum: 25. März 1982.
Margaret Astor Aktiengesellschaft, Binger Strasse 17, Mainz (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

MARGARET ASTOR CARE

319128. Hinterlegungsdatum: 30. März 1982.
Shell Austria Aktiengesellschaft, Rennweg 12, Wien (Österreich). - Fabrikation und Handel.

Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel; chemische Erzeugnisse für die Gesundheitspflege, Desinfektionsmittel, Deodorants, Franzbranntwein, alle vorgenannten Waren österreichischer Herkunft. (Int. Kl. 3, 5, 33)

FRANZ SCHUBERT WIEN

319129. Hinterlegungsdatum: 30. März 1982.
Spanplattenwerk Fideris Aktiengesellschaft, 7299 Fideris Station. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 189862. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Januar 1982 an.

Spanplatten. (Int. Kl. 19)

HOMOPLAX

319130. Hinterlegungsdatum: 31. März 1982.
Schweizerische Teerindustrie AG, 4133 Pratteln. - Fabrikation.

Spezialbindemittel für den bituminösen Strassenbau, insbesondere für Oberflächen- und Nachbehandlungen. (Int. Kl. 19)

PRATOLEN

319131. Hinterlegungsdatum: 18. März 1982.
Sun Electric Corporation, One Sun Parkway, Crystal Lake (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel.

Test- und Prüfgeräte für Verbrennungsmotoren, bei welchen die Testergebnisse über Fernsehschirm vermittelt werden. (Int. Kl. 9)

SUN TELEDIAGNOSTICS

319132. Hinterlegungsdatum: 6. April 1981.
Husmann Refrigerator Co., 12999 St. Charles Rock Road, Bridgeton (Missouri, USA). - Fabrikation und Handel.

Einteisungsanlagen und deren Bestandteile. (Int. Kl. 11)

KALTGAS GASFROID GASFREDDO

319133. Hinterlegungsdatum: 6. April 1981.
Husmann Refrigerator Co., 12999 St. Charles Rock Road, Bridgeton (Missouri, USA). - Fabrikation und Handel.

Einteisungsanlagen und deren Bestandteile. (Int. Kl. 11)

KOOLGAS

319134. Hinterlegungsdatum: 13. April 1982.
Gambro AG, Himmelrich 11, 6340 Baar. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse, insbesondere Dialyse-Flüssigkeit und für deren Herstellung benötigtes Konzentrat sowie Substanz zur extrakorporalen Behandlung von Blut, sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege, diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke, Pflaster, Verbandmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke, Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren; chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Glieder, Augen und Zähne, insbesondere medizinische Thermometer für den Einmalgebrauch, Geräte zur elektrischen Stimulierung, Sauerstoffgeräte, künstliche Nieren sowie Geräte zur extrakorporalen Behandlung von Blut. (Int. Kl. 5, 9, 10)

GAMBRO IMMUNOSORBA

319135. Hinterlegungsdatum: 30. April 1981.
Marmite Limited, Bovril House, Southbury Road, Enfield (Middlesex, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 186238. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Dezember 1980 an.

Konzentriertes kulinarisches Präparat als Nahrungsmittel. (Int. Kl. 29, 30)

MARMITE

(Durchgesetzte Marke)

319136. Hinterlegungsdatum: 18. Mai 1981.
The Coca-Cola Company, 310 North Avenue, N.W., Atlanta (Georgia, USA). - Fabrikation und Handel.

Zusammensetzspiele; Tragbehälter aus Holz; Schuhe, Strumpfwaren; Reise- und Sporttaschen; Textilwaren fürs Schlafzimmer, nämlich Bettwäsche, Bettdecken, Bettüberwürfe, Vorhänge; Radios; Schmucksachen; Bilderrahmen; Schlafsäcke; Abzeichen, Knöpfe; Teppiche, Matten; Raucherartikel. (Int. Kl. 9, 14, 16, 18, 20, 21, 24 bis 28, 34)

COKE

319137. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1982.
Diaform AG, Hardstrasse 25, 4127 Birsfelden. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 280504. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Mai 1982 an.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse; Pollen enthaltende Reformprodukte, nämlich Naturheilmittel, Nahrungsmittel und kosmetische Produkte; Pollen enthaltende Erzeugnisse für die Gesundheitspflege und diätetische Erzeugnisse. (Int. Kl. 3, 5, 29, 30, 31)

POLLJUVEN

319138. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1982.
Intersport International Corporation GmbH, obere Zollgasse 75, 3072 Ostermündigen. - Kollektivmarke.

Turn- und Sportartikel, insbesondere Turn- und Sportgeräte jeder Art sowie deren Teile und Zubehör dazu, Spiele; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel und Schuhe; Brillen, insbesondere Sonnen- und Sportbrillen; Reise- und Sporttaschen, Reise- und Sportsäcke; Seile, Zelte, Planen, Segel. (Int. Kl. 9, 18, 22, 25, 28)

TREX

319139. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1982.
Intersport International Corporation GmbH, obere Zollgasse 75, 3072 Ostermündigen. - Kollektivmarke.

Turn- und Sportartikel, insbesondere Turn- und Sportgeräte jeder Art sowie deren Teile und Zubehör dazu, Spiele; Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel und Schuhe; Brillen, insbesondere Sonnen- und Sportbrillen; Reise- und Sporttaschen, Reise- und Sportsäcke; Seile, Zelte, Planen, Segel. (Int. Kl. 9, 18, 22, 25, 28)

ETIREL

319140. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1982.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

COROSMOL

319141. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1982.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

FORTISAN

319142. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1982.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

OSMOCOR

319143. Hinterlegungsdatum: 16. Juni 1982.
Doltron AG, Weberstrasse 5, 8610 Uster. - Fabrikation und Handel.

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne; Beutel für Blutkonserven. (Int. Kl. 10)

DOLTRON-PROPORTIONAL

319144. Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1982.
Esso (Schweiz), Uraniastrasse 40, 8001 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke, insbesondere wasserlösliche Polymere für den Gebrauch als Flockenmittel; Kunstharze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche oder künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke. (Int. Kl. 1)

JAYFLOC

319145. Date de dépôt: 18 juin 1982.
Paul Zereik, 25, rue Bournot, 2400 Le Locle. - Commerce.

Montres et parties de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)

SOPAZ

Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute

Anleihekündigung

Entsprechend ihrem gesetzlichen Auftrag, den Mitgliedbanken für die Finanzierung des Hypothekengeschäftes möglichst billige Mittel zur Verfügung zu stellen, sowie gestützt auf Art. 3 der Anleihebedingungen, kündigt die Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates die

5½% Pfandbriefanleihe Serie 160, 1973-88 von Fr. 30 000 000

(Valoren-Nummer 28 147)

vorzeitig auf den **31. März 1983** zur Rückzahlung. Von diesem Termin an hört die Verzinsung auf. Den Titelinhabern wird anfangs März 1983 eine Konversionsofferte unterbreitet werden.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei zu pari gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons per 31. März 1984 und folgende bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken:

Schweizerische Kreditanstalt, Bank Leu AG, Schweizerische Bankverein, Schweizerische Bankgesellschaft, Schweizerische Volksbank, Verband schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen, Vereinigung der Genfer Privatbankiers, Gruppe deutsch-schweizerischer Privatbankiers, Mitgliedbanken der Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute.

Zürich, den 22. Dezember 1982

Pfandbriefbank
schweizerischer Hypothekarinstitute

Stadt Zürich

4¾% Anleihe 1972-87 von Fr. 50 000 000

(Valoren-Nummer 22 418)

Die Stadt Zürich hat beschlossen, die oben erwähnte Anleihe, gestützt auf Ziffer 3 der Anleihebedingungen, auf den

1. April 1983

zur Rückzahlung zum Nennwert zu kündigen.

Von diesem Datum an können die Obligationen, versehen mit den nicht fälligen Coupons per 1. April 1984 und folgende, bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, den 22. Dezember 1982

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

Stadt Neuenburg

Kündigung der Anleihe 5½% 1973-88 von Fr. 12 000 000

(Valoren-Nummer 20 361)

Die Stadt Neuenburg wird im Sinne der Anleihebedingungen obige Anleihe vorzeitig auf den

31. März 1983

zur Rückzahlung kündigen. Von diesem Datum an erlöscht die Verzinsung.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons bei sämtlichen Niederlassungen der Banque Cantonale Neuchâtelaise sowie an den Kassen der dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken angehörenden Institute und Firmen.

Im Auftrage der Stadt Neuenburg:
Banque Cantonale Neuchâtelaise

A/S Ardal og Sunndal Verk, Oslo

7¾% Anleihe 1975-90 von sFr. 60 000 000 nom.

(Valoren-Nummer 597.848)

Es konnten keine Obligationen der Amortisationstranche per 22. Dezember 1982 zu den in den Anleihebedingungen festgelegten Bestimmungen zurückgekauft werden.

Somit bleiben per 22. Dezember 1982 unverändert Fr. 60 000 000 nom. Obligationen im Umlauf.

Im Dezember 1982

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamt- arbeitsverträgen 1979-1981

Im April 1982 erschien als Sonderheft Nr. 94 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1979-1981.

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1979-1981 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 35.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520. Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

ACT Associates Carpet Trading AG, Zug

Einladung der Aktionäre zur ausserordentlichen Generalversammlung

Datum: Freitag, den 7. Januar 1983, 10 Uhr

Ort: am Sitz der Gesellschaft, Chamerstrasse 50, 6300 Zug

Die Aktionäre haben sich vor Beginn der Generalversammlung zu legitimieren.

Traktanden:

1. Bericht und Diskussion über die Situation der Gesellschaft.
2. Demission des Verwaltungsrates.
3. Demission der Kontrollstelle.
4. Varia.

Zug, den 17. Dezember 1982

ACT Associates Carpet Trading AG:
Der Verwaltungsrat

«LA FONCIÈRE»

Schweizerischer Liegenschaften-Anlagefonds

Geegründet im Jahre 1954

Gestehungspreis der Liegenschaften: Fr. 283 500 000.-

Zahlung des Semestercoupons Nr. 58 ab 31. Dezember 1982

	Zertifikate	
	1 Anteil- schein	2 Anteil- scheine
Bruttobetrag	Fr. 20.-	Fr. 40.-
abzüglich: eidg. Verrechnungs- steuer 35%	Fr. 7.-	Fr. 14.-
Nettobetrag	Fr. 13.-	Fr. 26.-

In der Schweiz domizilierte Anteilsscheinhaber sind berechtigt, die Verrechnungssteuer zurückzufordern.

Zertifikatsinhaber mit Wohnsitz im Ausland können die Vorteile von allfällig mit ihrem Domizilstand abgeschlossenen Doppelbesteuerungsabkommen in Anspruch nehmen.

Die Depotbank:
Banque Vaudoise de Crédit
Lausanne

Offizielle Coupons-Zahleinstellen:

Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
Crédit Foncier Vaudois, Lausanne
Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg
Banque Cantonale du Valais, Sion
Banque Cantonale Neuchâtelaise, Neuchâtel
Banque hypothécaire du canton de Genève, Genève
Banque Leu AG, Zürich
Banque Galland & Cie SA, Lausanne
Banque de Dépôts et de Gestion, Lausanne
Schweizerische Depositen- und Kreditbank, Zürich
Solothurner Handelsbank, Solothurn
Banca Solari & Elum SA, Lugano
Bank von Ernst & Cie AG, Bern
Bank Heusser & Cie AG, Basel
Schweizerische Depositen- und Kreditbank, St. Gallen
Luzerner Landbank AG, Luzern
Société Bancaire Barclays (Suisse) SA, Genève
Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, Genève
Banque Privée SA, Genève
Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, Sierre
Investissements Fonciers SA, Lausanne

Die Fondsleitung:
Investissements Fonciers SA
chemin de la Joliette 2, Lausanne

Montréal-Immobil in Liquidation Serien I-V

3. Teilkapitalrückzahlung

Wie im Geschäftsbericht 1981 bereits angekündigt, können die Anteilsscheinhaber der fünf Serien des Montréal-Immobil Sondervermögens in Liquidation gegen Vorlage der Zertifikate folgende Beträge pro Zertifikat einkassieren:

- für die Serie I Fr. 39.-
- für die Serie II Fr. 51.-
- für die Serie III Fr. 78.-
- für die Serie IV Fr. 78.-
- für die Serie V Fr. 69.-

Das Inkasso kann ab 3. Januar 1983 bei der Depotbank, Overland Trust Bank, in Zürich (vormals Investment Bank, Zürich), Tödistrasse 17, erfolgen.

Für folgende Zertifikate werden keine Beiträge direkt an die Anteilsscheinhaber ausbezahlt:

Serie IV Nummern 625, 628

Die Sachwalterin:
Fidinam Fiduciaria SA, Lugano

Banque Extérieure d'Algérie, Alger

Emprunt à taux variable 1979-1989

(Numéro de valeur 626 558)

Les obligations porteront intérêt à 4¼% p.a. durant la période du 18 décembre 1982 au 18 juin 1983 (coupon no 8 payable le 18 juin 1983), soit un intérêt de fr.s. 24.38 par fraction de nominal fr.s. 1000.- de l'emprunt.

Par ordre:
Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA

Caisse Centrale de Coopération Economique (C.C.C.E.), France

Emprunt 1980-2000 de fr.s. 100 000 000 à taux variable

(Numéro de valeur: 474.995)

Le taux d'intérêt de l'emprunt sus-mentionné a été fixé à 5¼% pour la période du 22 décembre 1982 au 22 décembre 1983, soit fr.s. 256.25 pour le coupon no 3 (obligation de fr.s. 5000.-, nominal), payable le 22 décembre 1983.

Genève, le 22 décembre 1982

Par ordre:
Crédit Lyonnais

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale, Basel

Rückzahlung von Obligationen der 5 1/2%-Anleihe 1968-85

(Valorennummer 105 227)

Gemäss Amortisationsplan sind per 10. April 1983 Titel im Nennwert von Fr. 3 736 000. — zu tilgen. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 13. Dezember 1982 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, ausgelost und gelangen ab 10. April 1983 zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung. Sie sind zu diesem Zweck mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zettelstelle einzureichen. Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem Verfalltag auf. Nach dem 10. April 1983 beträgt der Anleihebetrag noch Fr. 8 104 000. — nom.

1021 Obligationen zu Fr. 1000. — nom.

31	563	1121	1742	2157	2582	3069	3525	3984	4526	5163	5755	6163	6745	7412	7929	8402	8943	9379	9997
381	564	1233	1747	2168	2539	3067	3531	4010	4528	5165	5757	6166	6745	7413	7930	8409	8944	9385	10006
382	565	1134	1748	2201	2563	3088	3548	4011	4543	5166	5758	6210	6764	7423	7958	8415	8960	9396	10020
383	579	1139	1749	2202	2566	3103	3549	4022	4562	5168	5759	6211	6767	7426	7963	8422	8967	9400	10072
384	586	1170	1750	2208	2570	3138	3558	4074	4563	5169	5760	6212	6785	7452	7964	8436	9000	9424	10073
385	606	1187	1752	2228	2575	3140	3560	4077	4587	5169	5762	6213	6789	7460	7983	8467	9014	9465	10074
386	609	1241	1759	2229	2581	3151	3574	4080	4607	5169	5769	6218	6800	7461	7985	8468	9015	9472	10075
387	629	1242	1760	2245	2591	3154	3575	4081	4611	5169	5776	6219	6817	7479	7986	8481	9022	9495	10076
388	636	1245	1761	2246	2608	3160	3562	4083	4652	5169	5777	6221	6832	7486	7987	8482	9023	9500	10080
389	674	1247	1762	2247	2610	3170	3664	4088	4661	5169	5787	6222	6833	7492	7989	8485	9024	9513	10179
391	643	1248	1767	2248	2611	3184	3665	4089	4686	5169	5790	6240	6834	7500	7991	8498	9025	9518	10110
392	651	1252	1782	2259	2614	3187	3666	4109	4697	5169	5793	6264	6911	7519	8002	8505	9040	9538	10112
403	658	1291	1801	2621	2638	3197	3668	4112	4699	5169	5794	6271	6912	7523	8003	8508	9044	9539	10148
404	664	1292	1820	2626	2648	3213	3669	4122	4702	5169	5795	6272	6914	7528	8005	8509	9045	9542	10151
405	669	1308	1829	2626	2680	3218	3671	4141	4705	5169	5796	6285	6938	7529	8006	8510	9049	9547	10170
406	674	1320	1839	2265	2719	3220	3672	4149	4706	5169	5800	6286	6944	7535	8007	8567	9066	9587	10179
465	680	1305	1844	2275	2727	3234	3676	4157	4709	5169	5802	6288	6976	7536	8008	8574	9104	9609	10182
466	684	1326	1853	2279	2736	3243	3677	4162	4712	5169	5804	6339	7023	7557	8027	8575	9133	9610	10184
467	706	1338	1858	2307	2737	3246	3678	4174	4732	5169	5851	6340	7024	7559	8045	8576	9134	9619	10185
469	742	1359	1863	2308	2739	3258	3679	4184	4734	5169	5852	6342	7030	7577	8070	8648	9135	9646	10202
470	743	1364	1865	2315	2743	3263	3680	4188	4740	5169	5856	6358	7038	7581	8071	8640	9137	9661	10208
477	884	1466	1987	2347	2819	3307	3746	4302	4820	5169	5918	6338	7135	7636	8118	8648	9177	9725	10219
487	893	1464	1991	2348	2846	3308	3748	4303	4821	5169	5950	6340	7132	7670	8124	8650	9179	9727	10274
488	897	1475	2003	2350	2847	3336	3774	4306	4823	5169	5967	6341	7135	7765	8125	8653	9180	9728	10280
494	899	1468	2007	2361	2855	3338	3786	4349	4842	5169	5974	6342	7155	7767	8125	8659	9183	9731	10283
508	905	1479	2013	2376	2866	3338	3826	4386	4867	5169	5977	6343	7158	7770	8138	8661	9193	9748	10300
515	915	1486	2019	2384	2870	3382	3828	4394	4874	5169	5986	6350	7171	7783	8168	8662	9194	9765	10340
519	916	1503	2034	2406	2877	3383	3829	4395	4875	5169	5991	6358	7175	7786	8168	8662	9194	9765	10340
531	927	1517	2050	2407	2899	3384	3832	4412	4877	5169	5993	6413	7183	7785	8179	8671	9239	9768	
533	928	1560	2062	2409	2900	3388	3837	4414	4895	5169	5998	6416	7187	7789	8191	8673	9246	9774	
536	929	1567	2064	2410	2909	3392	3844	4421	4896	5169	6007	6416	7192	7801	8236	8684	9247	9792	
537	949	1586	2067	2411	2913	3396	3860	4430	4913	5169	6017	6417	7226	7834	8239	8676	9253	9799	
538	956	1610	2078	2412	2932	3398	3861	4438	4924	5169	6023	6418	7262	7842	8242	8687	9254	9803	
539	947	1617	2080	2413	2948	3398	3866	4445	4932	5169	6027	6418	7264	7844	8281	8687	9256	9804	
542	987	1613	2081	2414	2952	3400	3890	4466	4933	5169	6027	6419	7268	7860	8282	8688	9256	9809	
546	989	1614	2082	2419	2977	3401	3899	4467	4934	5169	6029	6451	7278	7863	8286	8692	9271	9860	
547	1033	1615	2089	2424	2978	3405	3903	4470	4955	5169	6034	6452	7288	7875	8294	8695	9272	9863	
548	1034	1623	2106	2451	3000	3410	3921	4471	4957	5169	6102	6455	7342	7886	8295	8696	9273	9864	
549	1040	1627	2108	2459	3018	3419	3922	4480	4969	5169	6102	6462	7343	7890	8302	8697	9275	9864	
550	1045	1628	2109	2460	3019	3471	3923	4494	4974	5169	6106	6463	7364	7901	8318	8699	9279	9941	
551	1053	1665	2110	2463	3020	3483	3926	4495	5111	5745	6134	6463	7369	7904	8334	8692	9284	9958	
554	1061	1671	2127	2464	3047	3496	3951	4497	5114	5746	6137	6490	7390	7905	8344	8692	9290	9962	
556	1067	1672	2140	2497	3048	3503	3955	4498	5115	5747	6151	6728	7357	7907	8361	8692	9292	9965	
557	1077	1675	2145	2504	3061	3505	3960	4507	5116	5748	6152	6729	7371	7919	8367	8690	9297	9971	
558	1108	1701	2155	2508	3064	3519	3961	4511	5161	5750	6161	6735	7406	7920	8368	8691	9337	9972	
561	1115	1707	2156	2516	3066	3522	3963	4518	5162	5753	6162	6743	7407	7921	8369	8692	9360	9983	

543 Obligationen zu Fr. 5000. — nom.

10361	10732	11199	11529	11653	12007	12322	12625	12902	13212	13566	13895	14230	14475	14788	15045	15607	15720	15945	16180
10366	10743	11200	11531	11656	12022	12332	12626	12906	13213	13571	13930	14235	14477	14789	15073	15641	15721	15946	16185
10368	10747	11201	11532	11657	12036	12347	12628	12910	13215	13579	13932	14242	14490	14793	15074	15647	15738	15947	16193
10376	10751	11202	11533	11657	12044	12367	12629	12911	13218	13580	13945	14259	14581	14795	15079	15650	15743	15956	16234
10417	10785	11203	11534	11668	12149	12369	12630	12912	13221	13606	13951	14278	14583	14797	15080	15651	15757	15957	16235
10419	10815	11204	11538	11749	12170	12373	12642	12928	13222	13607	13974	14374	14684	14798	15081	15652	15759	15958	16236
10420	10817	11205	11539	11762	12171	12395	12648	12929	13221	13610	13993	14408	14589	14813	15083	15654	15760	15960	16237
10451	10818	11206	11540	11773	12173	12396	12650	12956	13226	13648	13999	14412	14664	14901	15094	15657	15774	16003	16242
10457	10851	11207	11542	11774	12174	12401	12705	12975	13330	13650	14005	14413	14664	14905	15121	15660	15784	16006	16243
10487	11167	11217	11543	11777	12176	12407	12706	13029	13339	13653	14022	14421	14665	14907	15145	15661	15813	16020	16246
10536	11168	11219	11544	11788	12177	12409	12728	13030	13354	13667	14024	14422	14666	14908	15146	15662	15814	16021	16275
10574	11169	11220	11545	11792	12178	12419	12729	13041	13358	13669	14026	14423	14684	14909	15183	15663	15853	16030	
10638	11173	11222	11546	11816	12179	12437	12730	13051	13359	13718	14030	14436	14694	14911	15184	15664	15854	16037	
10680	11174	11230	11547	11819	12180	12450	12736	13076	13391	13726	14048	14435	14696	14914	15185	15667	15855	16042	
10685	11176	11233	11548	11820	12182	12454	12738	13079	13434	13743	14076	14436	14720	14915	15189	15668	15858	16045	
10599	11177	11234	11550	11828	12183	12459	12739	13082	13447	13745	14085	14438	14723	14918	15223	15669	15865	16048	
10606	11178	11235	11551	11827	12185	12459	12740	13											